

Leica CM3600 XP

Criostato



Instruções de uso Português (Brasil)

Nº de pedido: 14 0417 80112 - Revisão H

Mantenha este manual sempre junto com o aparelho. Leia cuidadosamente antes de trabalhar com o aparelho.



Versão 6.9, Revisão H - 11.2020

As informações, os dados numéricos, as instruções e os julgamentos de valores incluídos nestas Instruções de uso representam a situação atual do conhecimento científico e da tecnologia moderna como a compreendemos, por meio de investigação rigorosa nesse campo.

Não temos o compromisso de atualizar as presentes instruções de uso periodicamente, de acordo com os desenvolvimentos técnicos mais recentes, nem fornecer cópias adicionais ou atualizações a nossos clientes.

Dentro da medida vigente de acordo com o sistema jurídico nacional e conforme aplicável a cada caso, não nos responsabilizamos por afirmações, desenhos ou ilustrações técnicas equivocadas contidas estas instruções de uso. Especificamente, nenhuma responsabilidade será admitida em relação a perdas financeiras ou danos causados por ou relacionados à conformidade com afirmações ou outras informações nestas Instruções de uso.

Declarações, desenhos, ilustrações e outras informações relativas ao conteúdo ou aos detalhes técnicos presentes nessas instruções de uso não serão considerados características garantidas de nossos produtos.

Essas são determinadas apenas pelas disposições do contrato estabelecido com nossos clientes.

A Leica reserva-se o direito de alterar especificações técnicas, assim como processos de fabricação, sem atenção prévia. Somente desta forma é possível aperfeiçoar continuamente a tecnologia e as técnicas de fabricação utilizadas em nossos produtos.

Este documento está protegido por leis de direitos autorais. Leica Biosystems Nussloch GmbH detém todos os direitos autorais deste documento.

Qualquer reprodução de texto e de ilustrações (ou de quaisquer partes destes) na forma de impressão, fotocópia, microfilmes, web cam ou outros métodos – inclusive mídia e sistemas eletrônicos – requer permissão expressa prévia por escrito da Leica Biosystems Nussloch GmbH.

Para obter o número de série e o ano de fabricação do aparelho, consulte a placa de identificação na parte traseira do aparelho.



Leica Biosystems Nussloch GmbH Heidelberger Strasse 17 - 19 69226 Nussloch Germany Tel.: +49 - (0) 6224 - 143 0 Fax: +49 - (0) 6224 - 143 268 Web: www.LeicaBiosystems.com

Sumário

1.	Infor	mações importantes	7
	1.1	Símbolos e seus significados	7
	1.2	Tipo de aparelho	
	1.3	Grupo do usuário	
	1.4	Uso a que se destina	10
2.	Cara	cterísticas do Leica CM3600 XP	11
	2.1	Lavout do Leica CM3600 XP	11
	2.2	Dados técnicos	
	2.3	Partes do aparelho	14
	2.4	Função	15
3.	Segu	ırança	16
	3.1	Instruções de segurança	
	3.2	Alertas	
	3.3	Recursos de segurança	
	3.3.1	Comutador de parada de emergência	
	3.3.2	Alavanca no ioelho	
	3.3.3	Janela	
	3.3.4	Gabinete	20
4.	Requ	iisitos de localização	21
	4.1	Requisitos para o local de instalação	21
	4.2	Conexões elétricas	
	4.3	Outras conexões	22
5.	Insta	lação	23
	5.1	Remoção da embalagem e instalação	23
	5.2	Entrega padrão	23
	5.3	Porta e painel de comutador	24
	5.3.1	Porta e funções do comutador	25
	5.3.2	Fusíveis	27
	5.4	Computador	27
6.	Softv	ware	28
	6.1	Procedimento de início e de conexão	
	6.2	Descrição dos elementos da janela	
	6.3	Initialization (Inicialização)	
	6.4	Janela Main (Principal)	
	6.4.1	Chamber temperature (Temperatura da câmara)	
	6.4.2	Time (Hora)	
	6.4.3	Automatic defrost (Descongelamento automático)	
	6.4.4	Automatic dehydration (Desidratação automática)	
	6.4.5	Knife movement (Movimento da faca)	
	6.4.6	Sistema de extração	35
	6.4.7	Section program (Programa de corte)	35
	6.4.8	Sledge speed (Velocidade do dispositivo corrediço)	36
	6.4.9	Modo de operação	36

Sumário

	6.4.1	0 Cutting window (Janela Cutting (Corte))	37
	6.5	Configurações de parâmetro	38
	6.5.1	Configurações de parâmetro	39
	6.5.2	Gerenciamento de senha	42
	6.5.3	Configuration (Configuração)	44
	6.5.4	Reference voltages (Tensões de referência)	48
	6.5.5	Seleção do idioma	48
	6.5.6	Inicialização	49
	6.6	Curvas de temperatura	49
	6.6.1	Área de trabalho	50
	6.6.2	Diagrama	50
	6.7	Lista cronológica de eventos	51
	6.7.1	Área de trabalho	52
	6.7.2	Lista de eventos	53
	6.8	Lista de alarmes	54
	6.8.1	Área de trabalho	55
	6.8.2	Lista de alarmes	55
	6.8.3	Mensagens de erro: Significado e resolução de problemas	56
	6.9	Iluminação da câmara	57
	6.10	Documentação do corte	57
	6.11	Modo foto	60
	6.12	Screen printout (Impressão da tela)	61
	6.13	Help (Ajuda)	61
	6.14	Save (Salvar)	61
	6.15	Impressão de etiquetas	61
	6.16	Pedal	61
	6.17	User log-in/log-out (O usuário se conecta/sai)	62
	6.18	Quitting the application (Sair da aplicação)	62
7.	Oper	ação do Leica CM3600 XP	63
	71	, Lieta de verificação	62
	7.1	Lista de verificação	03 62
	7.2	Liyaçao uo aparenno	
	7.3	Configuração da temporatura da câmara	03 64
	7.4	Mosas de amostra	04 61
	7.5	Incerção da mosa do amostra, orientável, com junta esférica	04
	7.5.1	Inserção da mesa de amostra, one navel, com junta estenca	
	7.5.2	Faca	
	7.0	laca Inserção das faças padrões	
	7.0.1	Inserção das nacas pauloes Inserção do porta-lâminas descartáveis com lâminas descartáveis	60
	7.0.2	Configuração dos parâmetros de desbaste	
	7.7	Configuração dos parâmetros de corte	71
	7.0	Desidratação dos parametros de conterminante da contermin	73
	7.9 710	Mudanca manual do norta-faca nara amostras altas	נ / רכ
	7.10	Mudanya manuar uo porta raca para amostras aitas	
0	1.10.		7 ، ، 10
ŏ.	LIMP	eza e manutençao	/ŏ
	8.1	Limpeza	
	8.1.1	Remoção do micrótomo	
	8.2.2	Descongelamento	81

Sumário

9.	Acessórios	
	9.1 Informações sobre pedidos	82
10.	Garantia e assistência técnica	84
11.	Desativação e descarte	85
12.	Confirmação de descontaminação	86

1

1. Informações importantes

1.1 Símbolos e seus significados

Símbolo:	Título do símbolo:	Advertência
\triangle	Descrição:	As advertências aparecem em uma caixa branca, com cabeçalho laranja e são identificadas por um triângulo de advertência.
Símbolo:	Título do símbolo:	Observação
	Descrição:	Observações, por exemplo, informações importantes para o usuário, aparecem em uma caixa branca com cabeçalho azul e são marcadas por um símbolo de informações.
Símbolo:	Título do símbolo:	Advertência, baixa temperatura / condições de congelamento
	Descrição:	As partes do aparelho próximas a este símbolo são expostas a baixas temperaturas / condições de congelamento que representam uma ameaça à saúde. Evite o contato direto ou use a proteção adequada, como luvas contra congelamento.
Símbolo:	Título do símbolo:	Número do item
→ "Fig. 7-1"	Descrição:	Números de item para ilustrações numeradas. Números em vermelho referem-se aos números de item nas ilustrações.
Símbolo:	Título do símbolo:	Tecla de função
Save (Salvar)	Descrição:	Os símbolos de software que precisam ser pressionados na tela de entrada são exibidos em negrito, com o texto em cinza.
Símbolo:	Título do símbolo:	Chaves e botões do aparelho
Símbolo:	Título do símbolo:	Atenção
	Descrição:	Indica a necessidade do usuário de consultar informações preventivas importantes nas instruções de uso, tais como, avisos e precauções que, por vários motivos, podem não ser apresentadas no próprio aparelho médico.
		Significado especial desse símbolo localizado na corrediça do micrótomo: (→ P. 18 – Corrediça do micrótomo)
Símbolo:	Título do símbolo:	Aviso, risco de choque elétrico
<u>^</u>	Descrição:	As superfícies ou áreas dos aparelhos que são energizadas durante a operação e são identificadas com este símbolo. Portanto, evite contato direto.
<u>Start (Início)</u>	Descrição:	Chaves e botões no aparelho que devem ser pressionados pelo usuário em diversas situações são exibidos em negrito, com o texto em cinza e texto sublinhado.



Informações importantes

Símbolo:	Título do símbolo:	ROHS da China
	Descrição:	Símbolo de proteção ambiental da diretriz RoHS da China. O número no símbolo indica o "Environment- friendly Use Period" do produto. O símbolo é utilizado se uma substância com uso restrito na China exceder o limite máximo permitido.
Símbolo:	Título do símbolo:	Símbolo WEEE
X	Descrição:	Símbolo para etiquetagem de equipamentos elétricos e eletrônicos de acordo com a Seção 7 da lei alemã sobre equipamentos elétricos e eletrônicos (ElektroG). ElektroG é uma lei que trata da venda, devolução e descarte ecologicamente correto de equipamentos elétricos e eletrônicos.
Símbolo:	Título do símbolo:	Conformidade CE
CE	Descrição:	A etiqueta CE mostra que o produto atende a uma ou mais diretrizes europeias pertinentes.
Símbolo:	Título do símbolo:	Fabricante
	Descrição:	Indica o fabricante do produto médico.
Símbolo:	Título do símbolo:	Data de fabricação
	Descrição:	Indica a data em que o aparelho médico foi fabricado.
Símbolo:	Título do símbolo:	Número de artigo
REF	Descrição:	Indica o número do catálogo do fabricante de forma que o dispositivo médico possa ser identificado.
Símbolo:	Título do símbolo:	Número de série
SN	Descrição:	Indica o número de série do fabricante de forma que o dispositivo médico possa ser identificado.
Símbolo:	Título do símbolo:	Consulte as Instruções de uso
i	Descrição:	Indica a necessidade do usuário de consultar as instruções de uso.
Símbolo:	Título do símbolo:	Frágil, manuseie com cuidado
Ţ	Descrição:	O conteúdo da embalagem é frágil e deve ser manuseado com cuidado.
Símbolo:	Título do símbolo:	Este lado para cima
<u>††</u>	Descrição:	Indica a posição correta de transporte da embalagem.

Símbolo:	Título do símbolo:	Armazenar em lugar seco
Ť	Descrição:	A embalagem deve ser mantida em um ambiente seco.
Símbolo:	Título do símbolo:	Símbolo IPPC
NAL DE-HE 423004	Descrição:	O símbolo IPPC inclui
Exemplo de etiqueta de acordo com o IPPC		 Símbolo IPPC Código do país de acordo com ISO 3166, ex. DE para Alemanha Identificador regional, ex. HE para Hesse Número de registro, um conjunto de números único começando com 49. Código de tratamento, ex. HT (tratamento por calor), MB (brometo de metilo) e, possivelmente DB (descascado)
Aparência:	Indicação:	Indicador de inclinação
KIPPINDIKATOR	Descrição:	Indicador Tip-n-Tell para monitorar se o pacote foi transportado e armazenado na posição vertical de acordo com suas especificações. Com uma inclinação de 60° ou mais, a areia de quartzo azul flui no campo do monitor em forma de seta e permanece lá constantemente. O manuseio incorreto do pacote é imediatamente detectável e pode ser comprovado definitivamente.

Nota

Mediante a entrega do aparelho, o destinatário deve verificar se o indicador de inclinação está intacto. O representativo Leica responsável deve ser informado caso um ou todos os indicadores tenham sido disparados.

1.2 Tipo de aparelho

Todas as informações fornecidas nestas instruções de uso aplicam-se apenas ao tipo de aparelho mencionado na folha de rosto. Na parte traseira do aparelho, há uma placa de identificação que indica o número de série do gabinete.



Nota

Os dados precisos para as várias versões do aparelho estão especificados no Capítulo (\rightarrow P. 12 – 2.2 Dados técnicos).

1.3 Grupo do usuário

Somente profissionais de laboratório treinados podem operar o Leica CM3600 XP. O aparelho destina-se apenas para uso de profissionais.

Antes de operar o aparelho, o operador deve ler com atenção e compreender estas instruções de uso e deve estar familiarizado com todos os detalhes técnicos do aparelho.

1.4 Uso a que se destina

O Leica CM3600 XP é um a criomacrótomo de precisão motorizado controlado por CLP para cortes de superfícies grandes, equipado com uma câmara de resfriamento por convecção para ultracongelamento, corte e liofilização de amostrar biológicas grandes e industriais.

O aparelho é projetado para as aplicações citadas e somente deve ser operado de acordo com as orientações nestas Instruções de uso.



Advertência

É considerado impróprio qualquer uso diferente daquele para o qual foi designado.

Se desejar usar o aparelho para aplicações especiais ou modos de operação não listados neste manual, é absolutamente necessário antes de mais anda, entrar em contato com um representante Leica. Caso contrário, perderá a garantia da Leica para seu aparelho.

Somente profissionais treinados, habilitados para as aplicações citadas acima podem operar o Leica CM3600 XP.

Antes de trabalhar no aparelho, cada operador deverá ler e compreender completamente essas Instruções de uso.

2. Características do Leica CM3600 XP

2.1 Layout do Leica CM3600 XP



Fig. 1

- 1 Computador Computador de uso comercial com monitor, teclado e mouse. 2 Porta e painel de A porta e o painel de comutador contém a chave da alimentação comutador principal e vários soquetes e portas. 3 Refrigeração e A refrigeração e a unidade de controle resfriam a câmera criostática e controlam o micrótomo e todos os equipamentos eletrônicos. unidade de controle 4 Comutador de parada Pressione o comutador de parada de emergência para parar o micrótomo de emergência imediatamente. 5 Janela A janela é aquecida e pode ser totalmente aberta. 6 Micrótomo O micrótomo é usado para cortar amostras. (no gabinete) 7 Tampa da câmara A tampa da câmara pode ser totalmente aberta para a realização de manutenção e limpeza no micrótomo e/ou na câmera criostática. 8 Gabinete O gabinete contém a câmera criostática que aloja o micrótomo. 9 Alavanca no joelho A alavanca no joelho é usada para a operação manual da corrediça da
- 10Válvula de drenagem
para água de
condensaçãoA água de condensação é drenada através da válvula de drenagem.
A válvula de drenagem deve sempre ser aberta para evitar a formação
de água de condensação. A bandeja na válvula de drenagem deverá
permanecer no aparelho todo o tempo e ser esvaziada regularmente.

amostra.

2.2 Dados técnicos

Tipo de micrótomo	
Micrótomo deslizante 450 C	
Ajuste da espessura de corte:	1 - 500 μm, em incrementos de 1 μm
Faixa de corte:	0 - 450 mm
Velocidade de corte máx:	80 mm/s
Retração da faca após o curso de corte:	50 - 250 μm
Curso vertical total da faca:	100 mm
Curso total da amostra:	450 mm
Orientação da amostra através da junta esférica e soquete:	aproximadamente 5° (eixo x/y/z)
Orientação da amostra através da mesa de amostra grande (450 x 150 mm):	Rotação em torno do eixo longitudinal (eixo x)
Tamanho máximo da amostra (C x L x A):	450 x 150 x 200 mm
Porta-faca para faca de aço e de carboneto de tungstênio:	160 mm
Porta-faca para porta-lâminas descartáveis:	160 mm
Faca (160 mm) com de limpeza de:	20°, 35°

Unidade de controle

O Leica CM3600 XP é equipado com um computador de uso comercial com monitor, teclado e mouse. Para mais informações, consulte o manual do usuário do computador.

Sistema operacional:	Windows®	
Software:	CM3600 XP versão 3.2.2	
Dimensões e pesos		
Interno (câmera criostática C x A x L):	1650 x 720 x 600 mm	
Externo (C x A x L):	2800 x 1090 x 920 mm	
Dimensões totais com as linhas de conexão:		
Comprimento externo (geral):	2800 mm	
Comprimento externo (somente gabinete):	1940 mm	
Comprimento externo (unidade de controle):	860 mm	
• Altura externa (geral):	1090 mm	
 Altura externa (altura de trabalho): 	1050 mm	
Largura externa:	920 mm	
 Peso (peso total incl. micrótomo) 	660 kg	
 Peso (somente micrótomo): 	190 kg	
Conexões elétricas		
380 V / 50 Hz		
 Tensão da alimentação nominal: 	380 Vca ± 10 %	
 Frequência nominal: 	50 Hz	

Características do Leica CM3600 XP

2

 Tolerância da tensão de alimentação: 	± 10 %
Consumo de potência:	2400 VA
Interruptor automático:	3 x 8 A / 1 x 16 A
 Chave de alimentação de segurança 	de acordo com a DIN IEC 127-2
Plugue de alimentação	Mennekes ProTOP 13 A
(CEE, de acordo com IEC 60309)	(compatível com soquete do tipo 3473)
208 V / 60 Hz	
 Tensão da alimentação nominal: 	208 Vca
Frequência nominal:	60 Hz
 Tolerância da tensão de alimentação: 	± 10 %
Consumo de potência:	2400 VA
Interruptor automático:	2 x 8 A / 1 x 10 A
 Chave de alimentação de segurança 	Listado UL
 Plugue de alimentação (CEE, de acordo com IEC 60309) 	Mennekes ME 320 P6 W (compatível com o tipo de soquete ME320R6W)
200 V / 50 Hz	
 Tensão da alimentação nominal: 	200 Vca
 Frequência nominal: 	50 Hz
 Tolerância da tensão de alimentação: 	± 10 %
 Consumo de potência: 	2400 VA
Interruptor automático:	2 x 8 A / 1 x 10 A
 Chave de alimentação de segurança 	Listado UL
 Plugue de alimentação (CEE, de acordo com IEC 60309) 	Mennekes ProTOP 148A (compatível com soquete do tipo 1632)
200 V / 60 Hz	
 Tensão da alimentação nominal: 	200 Vca
 Frequência nominal: 	60 Hz
 Tolerância da tensão de alimentação: 	± 10 %
Consumo de potência:	2400 VA
 Interruptor automático: 	2 x 8 A / 1 x 10 A
 Chave de alimentação de segurança 	Listado UL
 Plugue de alimentação (CEE, de acordo com IEC 60309) 	Mennekes ProTOP 148A (compatível com soquete do tipo 1632)
220 V / 60 Hz	
Tensão da alimentação nominal:	220 Vca
 Frequência nominal: 	60 Hz
 Tolerância da tensão de alimentação: 	± 10 %
Consumo de potência:	2400 VA
Interruptor automático:	2 x 8 A / 1 x 10 A
 Chave de alimentação de segurança 	Listado UL
 Plugue de alimentação (CEE, de acordo com IEC 60309) 	Mennekes ProTOP 148A (compatível com soquete do tipo 1632)

Sistema de refrigeração - câmera criostática	
Faixa de temperatura regulável:	0 °C a -30 °C
Em uma temperatura ambiente de 22 °C, janela fechada e umidade ≤ 60 %:	-30 °C ±10 % (ajustáveis em incrementos de 1 K)
Precisão do controle:	+1 a -3 K
Consumo de energia elétrica:	1160 W
Saída de refrigeração a -25 °C:	1370 W
Pressão nominal:	20 bar (valor máximo)
Pressão de corte:	25 bar (através do Pressostato)
Fator de segurança:	2, de acordo com a UL 1262
Refrigerante:	1100 g, refrigerante R452A
Óleo do compressor:	1220 cm³ Alpha 22, Kyodo
Descongelamento:	Descongelamento a gás quente automático, programável, 2 x descongelamento a gás quente automático/24 horas. Duração: 1 a 15 minutes, descongelamento manual.
Parâmetros gerais	
Classe de proteção:	1
Grau de poluição:	2
Categoria de sobretensão:	ll
Informações sobre ruído	
A-nível de ruído ponderado:	78,5 dB (A)
Distância entre o medidor de som e o aparelho:	1 metro
Incerteza na medição:	±1,5 dB (A)
Configuração do aparelho para medição:	Operação normal do aparelho com extração



Advertência

O usuário deve usar protetor auricular quando usar a extração.

2.3 Partes do aparelho

O Leica CM3600 XP é formado por um micrótomo deslizante em uma câmera criostática de grande porte. O aparelho é projetado para criosecção de amostras grandes ou para o processamento de amostras usando a técnica denominada crio-planejamento.

O micrótomo de aplicação pesada de grande escala do aparelho é feito para o corte de amostras biomédicas e industriais grandes, como amostras de tecidos de animais ou de tecidos grandes através da aplicação de técnicas de corte para seções de grande superfície. A construção robusta do aparelho permite também o corte de amostrar muito duras, como ossos não descalcificados. O micrótomo fica alojado em uma câmera criostática de grande volume resfriada por convecção. A câmara grande juntamente com o sistema de resfriamento especial permite a desidratação de cortes muito rapidamente.

As temperaturas baixas são obtidas e mantidas através da circulação de ar frio dentro da câmera criostática.

Um ventilador controla a velocidade da circulação do ar.

As amostras grandes são congeladas nas mesas de metal para amostras e subsequentemente são fixadas no dispositivo corrediço de amostra.

Como opção, o aparelho pode ser operado com um sistema de extração que evita significativamente que a câmera criostática fique suja com resíduos do corte.

2.4 Função

O dispositivo corrediço de amostras acionado por um motor move-se horizontalmente sob a faca, seja produzindo um corte (criosecção) com cada curso ou com uma superfície de amostra de alta qualidade (técnica de crio-planejamento).

Antes de cada curso de corte, um motor de avanço alimenta a faca do micrótomo em direção à amostra de acordo com uma quantidade definida de mícrons (espessura de corte).

Durante cada curso de retorno do dispositivo corrediço de amostra, o motor de avanço realiza automaticamente o movimento de retração da faca, programável entre 50 e 250 µm. Isso protege a lâmina da faca e a superfície da amostra contra dano.

Antes de iniciar o próximo curso de corte, o motor abaixa a faca em direção à superfície da amostra de acordo com o avanço de corte selecionado mais o valor definido para a retração da faca.

O desbaste é programável; é possível selecionar previamente a espessura de corte desejada. O número de cortes a ser realizado durante o desbaste pode ser programado através do contador de cortes. Quando o número programado de cortes foi realizado, o micrótomo irá parar automaticamente.

Uma vez atingida a altura do bloco de amostra desejado, esses cortes que serão usados para uma análise mais detalhada são coletados manualmente através da alavanca do joelho.

O Leica CM3600 XP é operado através de computador e/ou manualmente através da alavanca do joelho. Todas as entradas de dados são feitas através de computador.

O Leica CM3600 XP conta com dois ciclos de descongelamento automáticos.

A duração do ciclo de degelo é controlada por software. Se a superfície do evaporador já estiver completamente descongelada antes da conclusão do tempo de descongelamento programado, o ciclo de degelo será interrompido. Além disso, os ciclos de descongelamento manuais podem ser definidos conforme a necessidade.

3. Segurança

Advertência

Assegure-se de sempre cumprir as observações de segurança e cuidados indicadas neste capítulo. Assegure-se de ler estas instruções, mesmo que já esteja familiarizado com as operações e uso de outros produtos Leica.

3.1 Instruções de segurança

Essas instruções de uso incluem informações e instruções importantes para a segurança durante a operação e manutenção do aparelho.

As instruções de uso são parte importante do produto e devem ser lidas com cuidado antes da instalação e uso. Também devem ser mantidas sempre próximas ao aparelho.



Essas instruções de uso devem ser devidamente complementadas conforme as exigências das regulamentações existentes sobre prevenção de acidentes e segurança ambiental no país do operador.

O aparelho foi construído e testado de acordo com as especificações de segurança para equipamentos elétricos para medição, controle e uso em laboratório.

Para manter essas condições e garantir o funcionamento seguro, o usuário deve cumprir todas as instruções e advertências contidas nessas instruções de uso.

) Nota

Para informações atuais sobre normas aplicáveis, consulte a declaração CE para o instrumento e o nosso site da Internet:

http://www.LeicaBiosystems.com



Advertência

Os dispositivos de proteção localizados no aparelho e nos acessórios não devem ser removidos ou modificados. Somente os funcionários de assistência técnica autorizados pela Leica poderão fazer reparos e ter acesso aos componentes internos do aparelho.

3.2 Alertas

Os dispositivos de segurança instalados neste aparelho pelo fabricante constituem somente a base para a prevenção de acidentes. O principal responsável por operações sem acidentes é, acima de tudo, a instituição proprietária do aparelho e, além dela, os funcionários designados a operar, fazer a manutenção, reparos e consertos no aparelho.

Para operar o aparelho adequadamente, certifique-se de cumprir com as instruções e avisos a seguir.

Advertência

- Os dispositivos de proteção localizados no aparelho não devem ser removidos nem modificados.
- O aparelho precisa estar conectado a uma tomada apropriada e aterrada, (→ P. 12 2.2 Dados técnicos).
- Não interfira na função de aterramento usando um cabo de extensão sem um fio de aterramento.
- Tenha cuidado ao manusear as facas do micrótomo e as lâminas descartáveis.
- Manuseie as facas e lâminas de acordo com as instruções do fabricante.
- Nunca opere o aparelho em ambientes com risco de explosão.
- Durante a configuração e instalação do aparelho não ligue-o antes que assim seja orientado por essas Instruções de uso.
- Enquanto estiver estudando essas Instruções de uso, não insira a faca ou o bloco de amostra.
- É sempre necessário duas pessoas para abrir a tampa do aparelho. Ninguém deverá trabalhar no aparelho até que seja assegurado que a tampa tenha sido travada na posição.

Veja abaixo um resumo de todas as advertências contidas nessas Instruções de uso.

Advertência

- É considerado impróprio qualquer uso diferente daquele para o qual foi designado.
- Sempre mova a alavanca do joelho para cima antes de se afastar do aparelho.
- Duas pessoas deverão levantar a tampa da câmara para abri-la. Ao abrir a tampa da câmara, o
 retentor da tampa deve ser engatado. Somente com a tampa levantada o usuário poderá trabalhar
 no aparelho.
- Antes de realizar qualquer trabalho que envolva a faca, o micrótomo ou dentro da câmera criostática, ative o Comutador de parada de emergência, consulte (→ P. 18 3.3.1 Comutador de parada de emergência).
- A tampa da câmara deve sempre ser fechada quando o aparelho é operado, caso contrário o comutador de parada de emergência não é acessível.
- O usuário deverá conseguir alcançar a amostra com facilidade durante o trabalho com o micrótomo. Durante todo trabalho, não use roupas largas e use óculos de segurança.
- Cuidado ao usar a extração com alça dobrável! Antes de manipular a amostra ou a faca, a extração deverá estar sempre totalmente dobrada para o lado. Caso contrário, ela poderá dobrar e pressionar sua mão contra a faca.
- Antes de realizar qualquer trabalho que envolva a faca, o micrótomo ou dentro da câmera criostática, mova a alavanca de joelho para cima.
- Para qualquer trabalho que envolva a faca, o micrótomo ou dentro do gabinete, use sempre luvas de segurança apropriadas.
- Por motivo de segurança e precisão, a espessura de desbaste máxima não deve exceder 100 µm por seção.
- Ao desbastar material biológico (especialmente osso), a espessura de corte não deve exceder 50 µm.
- Nunca tente pegar ou segurar a faca.
- Nunca coloque as mãos no espaço entre a amostra e a faca.
- Cuidado ao ajustar o porta-faca de 100 a 200 mm há risco de esmagamento.
- Resíduos de amostra radioativa devem ser descartados de acordo com as regulamentações de segurança em radiação locais.
- Para a remoção do micrótomo (peso aproximado de 190 kg) da câmera criostática, deve-se usar uma talha de teto com capacidade para o peso do aparelho.
- Por motivo de segurança, recomendamos que o micrótomo não seja levantado (aproxim. 190 kg) da câmera criostática sem o equipamento de içamento necessário. Não tente levantar o micrótomo da câmera criostática manualmente, mesmo que haja várias pessoas para ajudar.

Corrediça do micrótomo

Advertência

Tocar a faca ou movimentar a corrediça do micrótomo acidentalmente

Ferimentos graves por corte e/ou por esmagamento

- Movimente a corrediça do micrótomo para a posição mais adequada para seu objetivo e que garanta a melhor segurança.
- Antes de realizar qualquer trabalho que envolva a faca ou o micrótomo ou dentro da câmara criostática, ative o comutador de parada de emergência, consulte (→ P. 18 3.3.1 Comutador de parada de emergência).
- Para realizar qualquer trabalho que envolva a faca ou o micrótomo ou dentro da câmara criostática, use as luvas de segurança fornecidas, consulte (→ P. 23 – 5.2 Entrega padrão).
- Antes de realizar qualquer trabalho que envolva a faca ou o micrótomo ou dentro da câmera criostática, incline na alavanca dos joelhos para cima, consulte (→ P. 19 3.3.2 Alavanca no joelho).

3.3 Recursos de segurança

3.3.1 Comutador de parada de emergência

O Leica CM3600 XP é equipado com um Comutador de parada de emergência (\rightarrow Fig. 2-1) localizado no gabinete à esquerda da janela.

Para ativar o **Comutador de parada de emergência**: Pressione o **comutador de parada de emergência** (→ Fig. 2-1) para parar o micrótomo imediatamente.

Advertência

n

Pressione sempre o <u>Comutador de parada de emergência</u> antes de fazer modificações no micrótomo, na faca ou na amostra (consulte a mensagem de advertência abaixo da janela (\rightarrow Fig. 2-2)) a fim de evitar a ativação acidental do micrótomo através da alavanca do joelho.



Fig. 2

Redefinição do comutador de parada de emergência

- Para redefinir o Comutador de parada de emergência (→ Fig. 2-1) gire-o na direção da seta até que ele seja liberado para cima, de volta à posição original.
- A redefinição deverão ser confirmada na lista de alarme, consulte (→ P. 54 6.8 Lista de alarmes) e (→ P. 55 - 6.8.1 Área de trabalho).
- Depois disso, é necessário selecionar novamente o programa de corte, consulte (→ P. 35 6.4.7 Section program (Programa de corte)).

3.3.2 Alavanca no joelho



Fig. 3

Nunca deixe o Leica CM3600 XP sem supervisão quando a alavanca do joelho $(\rightarrow$ Fig. 3-1) está desdobrada para evitar que o micrótomo seja acionado acidentalmente.



Sempre mova a alavanca do joelho para cima antes de se afastar do aparelho.



3.3.3 Janela



Fig. 4

3.3.4 Gabinete

3 The second

Fig. 5

A janela é aquecida e equipada com um botão de travamento (\rightarrow Fig. 4-2). Para abri-la, levante o botão de travamento (\rightarrow Fig. 4-2) ligeiramente e gire-o em 180°.

Advertência

1

Certifique-se de que a janela esteja travada antes de abrir a tampa da câmara.

Antes de abrir a tampa da câmara, é necessário primeiro fechar e travar a janela usando o botão de travamento (\rightarrow Fig. 4-2).

Ao abrir a tampa da câmara, certifique-se de que o retentor da tampa $(\rightarrow$ Fig. 5-3) esteja conectado para evitar que a tampa da câmara caia.



Advertência

Ao abrir a tampa da câmara, o retentor da tampa deve ser engatado.

4. Requisitos de localização

4.1 Requisitos para o local de instalação

Advertência

- Umidade relativa inferior a 60 % e sem condensação.
- Temperatura ambiente permanentemente entre +5 °C e +22 °C.
- Volume ambiente de, pelo menos, 30 m³.
- A superfície sob o aparelho deverá ter capacidade de carga suficiente e rigidez para o peso do aparelho, 660 kg.
- A seção da câmera criostática não deverá estar diretamente sob a saída do sistema de ar condicionado a fim de evitar condensação da janela aquecida.
- · Não opere o aparelho em salas com risco de explosão.
- O aparelho destina-se apenas para uso em ambientes fechados.
- O tipo de tomada fornecida depende do modelo do aparelho (→ P. 12 2.2 Dados técnicos).
 O aparelho precisa estar conectado a uma tomada apropriada e aterrada.
- · Use somente o cabo fornecido; nunca use extensões de fio.
- A tomada e o Comutador de parada de emergência deve ser facilmente acessível.
- Evite vibrações, luz solar direta e variações extremas de temperatura.
- Elevação da instalação até 2.000 m acima do nível do mar.

Se possível, a sala deverá ter ar condicionado. Se as condições ambientais não forem mantidas conforme especificado, o desempenho do aparelho pode ser afetado negativamente (a temperatura mais baixa especificada pode não ser atingida, poderá haver acúmulo de gelo).

Todos os caminhos de transporte para o Leica CM3600 XP deverão ter pelo menos 1,50 m de largura; isso aplica-se especialmente às portas. 95 cm é uma largura suficiente para que o aparelho passe pela porta inclinado (se o aparelho puder passar reto pela porta, uma largura de 95 cm será suficiente). O Leica CM3600 XP tem um comprimento total (refrigeração e unidade de controle mais o gabinete) de 2,70 m ou 2,80 m incluindo as linhas de conexão no lado esquerdo da refrigeração e da unidade de controle, ex.: para a instalação é necessário uma largura mínima na parede de instalação de 2,90 m. O ideal seria 3,50 m ou mais para que haja acesso suficiente para permitir o acesso do lado esquerdo do aparelho para o pessoal de assistência técnica. A distância mínima necessária entre o painel traseiro do aparelho e a parede é de 30 cm, a distância recomendada é de 50 cm.

Requisitos da sala



Dimensões ideais da parede de instalação (vista superior)

- 1 LEICA CM3600 XP
- 2 aproximadamente 3,5 m
- **3** 0,5 m
- 4 aproximadamente 2,7 m
- 5 aproximadamente 0,8 m

Nota

A temperatura ambiente e os níveis de umidade além das recomendações afetarão a capacidade de resfriamento do criostato e as temperaturas mais baixas não serão atingidas.

4.2 Conexões elétricas

País	Europa	USA	Japão
Seção transversal do cabo de instalação:	2,5 mm ²	2,5 mm ²	2,5 mm ²
Proteção e conexão do fusível:	16 A / 380 V	25 A / 208 V	25 A / 200 V
O cabo de alimentação tem 3 m			

Um segundo terminal condutor de proteção está localizado no aparelho.

É necessário usar os dois terminais.

Não deverá haver nenhuma diferença em potencial entre os dois terminais condutores de proteção.

4.3 Outras conexões

Fornecimento de ar comprimido

Se desejar usar o sistema de extração opcional:

Deverá estar disponível o fornecimento de ar comprimido para o sistema de extração (p = 5 - 8 bar).

5. Instalação

5.1 Remoção da embalagem e instalação

Somente profissionais devidamente treinados poderão desembalar e instalar o Leica CM3600 XP. Entre em contato com seu representante de vendas Leica local para orientação adequada.

Cuidad

/!\

O instrumento não nivelado corretamente

Danos ao aparelho e funcionamento insuficiente

 Não faça alterações nos pés da máquina na parte inferior do aparelho porque são usados para nivelamento. Somente os representantes de manutenção da Leica estão autorizados a instalar o aparelho, incluindo o nivelamento.

5.2 Entrega padrão

Qtd.		Designação	N° de pedido
1	Apare	ho básico Leica CM3600 XP	14 0417 33766
	1	Micrótomo deslizante 450C com porta-faca integrado e dispositivo corrediço de amostra	14 0417 33905
	1	Computador com sistema operacional e software CM3600 XP, teclado, mouse, cabo de rede e dongle	14 0417 43799
	1	Tela plana	14 0417 33846
	1	Mouse pad	14 0417 29029
	1	Porta-lâminas descartáveis 157 AR	14 0417 26152
	1	Distribuidor com 10 lâminas descartáveis, tipo H45 L	14 0216 26153
	1	Ferramenta de corte, 150 mm	14 0417 19039
	1	Ferramenta de posicionamento para faca	14 0417 19141
	1	Dispositivo de nivelamento para ajuste da amostra	14 0387 18191
	1	Ferramenta de posicionamento para uso com o porta-lâminas descartáveis	14 0417 28760
	1	Conector, macho (alarme externo)	14 0417 30126
	1	Fita de coleta do corte, 148 mm x 66 m	14 0417 39652
	1	Braçadeira de inox para mangueira	14 0313 24281
	1	Soquete de encaixe	14 0417 19320
	4	Elemento de nivelamento do pé	14 0417 37227
	6	Unidade de controle do elemento de nivelamento do pedal	14 0417 37228
	1	Placa Petri	14 0417 28911
	1	D-sub do pedal	14 0417 33847
1	Conju	nto de ferramentas, formado por:	14 0022 50344
	1	Chave Allen tamanho 1,5	14 0222 10050
	1	Chave Allen tamanho 6,0	14 0222 04141
	1	Chave Allen com cabo tamanho 2,0	14 0194 04790
	1	Chave Allen com cabo tamanho 2,5	14 0194 13195

Qtd.		Designação	Nº de pedido
	1	Chave Allen com cabo tamanho 3,0	14 0194 04764
	1	Chave Allen com cabo tamanho 4,0	14 0194 04782
	1	Chave Allen com cabo tamanho 5,0	14 0194 04760
	1	Chave Allen com cabo tamanho 6,0	14 0194 03959
	1	Chave de boca dupla, tamanho 14/15	14 0329 38799
	1	Chave de boca dupla, tamanho 16/17	14 0329 38800
	1	Par de luvas de segurança, tamanho S	14 0340 40859
	1	Par de luvas de segurança, tamanho M	14 0340 29011
	1	Escova "Leica" com ímã	14 0183 40426
1	Frasco, 500 ml, óleo de resfriamento Isoflex PDP 38 para 14 0336 06101 Leica CM3600 XP		14 0336 06101
1	Instruções de uso, impresso 14 0417 80001 (Inglês, com CD de idiomas 14 0417 80200)		

Nota

Verifique a entrega minuciosamente comparando com a lista de embalagem, a nota de entrega e seu pedido. Se houver qualquer desvio, entre em contato com o representante de vendas da Leica encarregada do seu pedido ou seu revendedor Leica.

5.3 Porta e painel de comutador



Fig. 7

- 1 Conexão para computador (Ethernet)
- 2 Conexão do pedal
- 3 Fornecimento de ar comprimido
- 4 Comutador GFCI
- 5 Chave de alimentação principal
- 6 Comutador para o sinal de alarme local
- 7 Conexão para alarme externo
- 8 Lâmpadas de controle
- 9 Interruptor automático

Advertência

1

Observação! Somente a <u>Chave de alimentação principal</u> (\rightarrow Fig. 7-5) desconecta o aparelho da fonte de alimentação! Para isso, mova-a para a posição <u>0</u>.

5.3.1 Porta e funções do comutador

```
Conexão para computador (\rightarrow Fig. 7-1)
```

A interface Ethernet é a conexão do computador com o CLP (unidade de controle eletrônica).

Conexão do pedal (\rightarrow Fig. 7-2)

Como opção, é possível conectar um comutador de pedal para fins de documentação da espessura de corte (GLP).

Conexão para ar comprimido (\rightarrow Fig. 7-3)

Conexão da mangueira de ar comprimido à unidade de extração.

Comutador GFCI (\rightarrow Fig. 7-4)

Protege todo o aparelho.

Chave de alimentação principal (\rightarrow Fig. 7-5)

A mudança para a posição **0** desconecta o aparelho da fonte de alimentação.

Comutador para o sinal de alarme local (\rightarrow Fig. 7-6)

- Para ativar a função do alarme local, pressione o comutador de sinal de alarme.
- O LED verde no botão do comutador acende.
- Para desativar a função do alarme local, pressione o comutador de sinal de alarme mais uma vez.
- O LED verde no botão do comutador apaga.

Conexão para alarme externo (\rightarrow Fig. 7-7)

Envio de um alarme externo.

Nota

- O alarme externo é acionado quando a temperatura da câmera criostática cai abaixo do valor selecionado.
- Quando a temperatura cai abaixo de um limite definido, o alarme externo é desligado imediatamente.
- Uma perda da fonte de alimentação da rede elétrica (aparelho desligado ou falta de energia elétrica) também disparará um alarme externo.
- Quando a alimentação da rede elétrica retornar o alarme é desligado automaticamente.
- O aparelho tem um soquete através do qual é possível produzir o alarme externo ((→ Fig. 7-7) e o diagrama de circuito). A tensão máxima permitida que pode ser comutada é de 250 V.
- Como é fornecido um plugue compatível junto com o aparelho, o usuário deve fazer a conexão correspondente no local.



Advertência

Importante! A conexão de um alarme ao plugue fornecido deve ser executada por profissionais treinados se as tensões forem superiores a 33 Vca ou 70 Vcc.

Fiação da conexão para o alarme externo no aparelho



O diagrama de fiação exibido aqui ilustra como o soquete para o alarme externo é conectado ao aparelho.

Os dígitos especificados correspondem aos do plugue fornecido.

```
LEDs indicadores (\rightarrow Fig. 7-8)
```

Indicam a função dos conjuntos de refrigeração.

Interruptor automático (\rightarrow Fig. 7-9)

Protege os conjuntos de refrigeração e todos os componentes eletrônicos.

5.3.2 Fusíveis

O Leica CM3600 XP é equipado com os seguintes fusíveis:

- Comutador GFCI
- Interruptor automático
- · Fusível para proteção da chave da alimentação principal

Comutador GFCI (\rightarrow Fig. 7-4) e (\rightarrow Fig. 9-4)



Fig. 9

Se o comutador GFCI (\rightarrow Fig. 9-4) for acionado, ele estará na posição inferior.

• Para ligar novamente, mova o comutador GFCI para cima.

Nota

Para verificar o funcionamento, acione o comutador GFCI uma vez por mês.

Corte automático (\rightarrow Fig. 7-9) e (\rightarrow Fig. 10-9)



Se o corte automático (\rightarrow Fig. 10-9) for acionado, o comutador estará na posição inferior.

• Mova-o para cima para ligar novamente.

Fig. 10

Fusível para proteção da chave da alimentação principal (\rightarrow Fig. 11-10)



Fig. 11

Após o corte automático ser ativado, ele estará na posição inferior.

Mova-o para cima para ligar novamente.

5.4 Computador

O Leica CM3600 XP é equipado com um computador de uso comercial com monitor, teclado e mouse. Para mais informações, consulte o manual do usuário do computador.



Nota

Se o usuário precisar fornecer um computador, solicite primeiro a configuração necessária para o computador junto ao seu representante de vendas Leica.



6. Software

6.1 Procedimento de início e de conexão



Pré-requisito:

O computador deve estar ligado e o sistema operacional Microsoft Windows® deverá ter sido iniciado e estar pronto para uso.

· Clique duas vezes no ícone CM3600 para iniciar o aplicativo.

Tela de login:

	CM3600 - Login		
	current user: identification:		-1
	password:		-2
3-	ok	cancel	

- Digite o nome do usuário (→ Fig. 12-1) no campo de identificação.
- Digite a senha correta (\rightarrow Fig. 12-2) no campo password (senha).
- Clique no botão Ok (→ Fig. 12-3) para concluir o login.

Após realizar o login, surgirá a janela **Main (Principal)** (para informações adicionais, consulte o capítulo $(\rightarrow P. 32 - 6.4 \text{ Janela Main (Principal)})).$



Nota

Após 5 falhas na tentativa de registro, o acesso à unidade será bloqueado. Somente o administrador poderá remover o bloqueio, consulte (\rightarrow P. 42 – 6.5.2 Gerenciamento de senha).

6.2 Descrição dos elementos da janela



Fig. 13

A interface da janela está dividida em várias áreas:

Barra de título

A **Barra de título** (\rightarrow Fig. 13-1) exibe as informações sobre o nome do aparelho e o número da versão do software.

Barra de ferramentas

A Barra de ferramenta (\rightarrow Fig. 13-2) oferece acesso rápido à funções individuais do software ao clicar com o mouse em um ícone.

Ao clicar em um ícone, a janela correspondente abrirá. O ícone selecionado acende em verde enquanto estiver ativo.



Clicar no ícone Alarm list (Lista de alarme) abre a janela.

Ícones da barra de ferramentas



Área de trabalho

Na Área de trabalho (\rightarrow Fig. 13-3) são inseridas todas as informações e configurações para operação do aparelho. O formato do monitor pode variar de acordo com o ícone selecionado na barra de ferramentas.

software, data, direitos autorais e número de série do aplicativo.

Barra de estado

A Barra de status (\rightarrow Fig. 13-4) exibe as seguintes informações:

- O usuário registrado no momento
- · Nome do aparelho e número da versão do software
- Número dos cortes realizados até o momento
- Nome do laboratório

6.3 Initialization (Inicialização)



Nota

Para conseguir trabalhar com o aparelho, após a conclusão do procedimento de início e login o micrótomo deve ser inicializada.

Para a inicialização, prossiga seguindo as etapas:

 Na janela Main (Principal) (→ Fig. 16-9), clique no botão Init (Inic) piscando em amarelo (→ Fig. 14-1) em Mode (Modo).

A janela Safety check – initialisation (Verificação de segurança – inicialização) abrirá.

- Se puder responder Sim à uma mensagem de confirmação (→ Fig. 15-2) e realizou as ações necessárias, marque a caixa de seleção próxima a ela.
- Após responder todas as consultas com êxito, clique no botão Ok (\rightarrow Fig. 15-3).





O micrótomo será então inicializado:

- O porta-faca move-se para a posição mais alta.
- O dispositivo corrediço do micrótomo se move para as posições finais à direita e esquerda.

Após o procedimento de inicialização ser concluído, a cor do botão Init (Inic) mudará primeiro de amarelo para verde e depois de alguns segundos, o texto no botão mudará de Init (Inic) para Automatic (Automático).

Agora o micrótomo está pronto para operar, consulte (\rightarrow P. 36 – 6.4.9 Modo de operação).

D Nota

Após iniciado o processo de inicialização, ele somente pode ser interrompido pressionando o <u>comutador de parada de emergência</u>, consulte (\rightarrow P. 18 – 3.3.1 Comutador de parada de emergência).

6.4 Janela Main (Principal)



A janela principal abre automaticamente após a conclusão do procedimento de início e login ou clicando no ícone da janela Main (Principal).





- 1 Temperatura da câmara
- 2 hora
- 3 Descongelamento automático
- 4 Desidratação automática
- 5 Movimento da faca
- 6 Extração
- 7 Programa de corte
- 8 Velocidade do dispositivo corrediço
- 9 Modo
- **10** Janela Cutting (Corte)

6.4.1 Chamber temperature (Temperatura da câmara)



- Exibe a temperatura efetiva ou definida para a câmara.
- Consulte (→ P. 39 6.5.1 Configurações de parâmetro) para saber como fazer essas configurações.

6.4.2 Time (Hora)



Exibe a data e hora reais.

 Consulte (→ P. 39 – 6.5.1 Configurações de parâmetro) para saber como fazer essas configurações.

6.4.3 Automatic defrost (Descongelamento automático)

time 1	time 2
00:00	00:00
	manual

гіу.

Exibe o horário de início do 1º e 2º ciclos de descongelamento automático.

 Consulte (→ P. 39 - 6.5.1 Configurações de parâmetro) para saber como fazer essas configurações.

Botão Manual defrost (Degelo manual)

- Clicar nesse botão (\rightarrow Fig. 19-11) inicia imediatamente um ciclo de degelo.
- Durante o ciclo de degelo, o botão pisca em amarelo.
- Clique no botão mais uma vez para interromper o ciclo de degelo.

6.4.4 Automatic dehydration (Desidratação automática)

time	riete	duration
TELLIO.	and the	GLIBBOI
00:00	12.08.06	1 h
	minut	4
	debyekulion	

Fia. 20

- Exibe a data e hora de início e a duração da desidratação automática.
- Consulte (\rightarrow P. 39 6.5.1 Configurações de parâmetro) para saber como fazer essas configurações.

Botão Manual dehydration (Desidratação manual)

- Clicar nesse botão (→ Fig. 20-12) inicia o processo de desidratação.
- Clicar nesse botão mais uma vez para a desidratação.
- Quando ativado, o botão pisca em amarelo.
- Se for realizada uma redução de temperatura durante a desidratação automática, as configurações necessárias precisam ser feitas na janela Parameter setting (Configuração de parâmetro), consulte (→ P. 39 -6.5.1 Configurações de parâmetro).

6.4.5 Knife movement (Movimento da faca)

Exibe a espessura de corte e de retração. A opção **Posição efetiva** (→ Fig. 21-13) mostra a posição atual do porta-faca. A opção **Posição definida** (→ Fig. 21-14) mostra a posição definida do porta-faca.

- O monitor **Retração** vermelho (\rightarrow Fig. 21-15) aparece somente durante o curso de retorno do dispositivo corrediço.
- Para modificar qualquer uma das configurações, clique no respectivo ícone. Clique em Enter para concluir as entradas.



Nota

- Os botões de movimento da faca somente podem ser usados guando é escolhido o modo de operação Manual, consulte (\rightarrow P. 36 - 6.4.9 Modo de operação).
- O limite de entrada para a posição efetiva e desejada pode ser um máximo de 100.000 ou 200.000 µm, dependendo da posição do porta-faca.



Fig. 21

16	Subir a faca	 Clicar nesse botão move rapidamente o porta-faca para cima. Se mantiver esse ícone pressionado, o porta-faca continuará a se mover para cima até que o botão esquerdo do mouse seja liberado. Quando ativo, o ícone pisca em amarelo.
17	Descer a faca	 Clicar nesse botão move rapidamente o porta-faca para baixo. Se mantiver esse ícone pressionado, o porta-faca continuará a se mover para baixo até que o botão esquerdo do mouse seja liberado. Enquanto estiver ativo, o botão ficará aceso na cor amarela.
18	Subir a faca	 Clicar no botão Knife up (Subir a faca) à direita ativa a função correspondente. O porta-faca move-se para cima até chegar na posição limite superior. Para parar o movimento da faca, clique no botão mais uma vez. Quando ativado, o botão acenderá na cor verde.
19	Descer a faca	 Clicar nesse botão move o porta-faca para baixo rapidamente por um momento. Se mantiver esse botão pressionado, o porta-faca continuará a se mover para baixo até que o botão esquerdo do mouse seja liberado. Enquanto estiver ativo, o botão ficará aceso na cor amarela.
20	Pré-seleção	 Clicar nesse botão ativa a exibição da posição desejada. Clique no valor exibido para alterar a configuração. Enquanto ativo, o ícone acende na cor verde.
21	Iniciar/Parar	 O botão Start/Stop (Iniciar/Parar) somente pode ser ativado quando o botão Preselection (Pré-seleção) fica ativo. Clicar em Iniciar/Parar move o porta-faca até a posição definida selecionada. Quando ativado, este botão acenderá na cor verde. Clicar nesse botão mais uma vez para o porta-faca.

Nota

- Quando o porta-faca atingir a posição limite superior, os botões Subir a faca piscarão em verde.
- Quando o porta-faca atingir a posição limite inferior, os botões Descer a faca piscarão em amarelo.
- Uma vez que a posição desejada seja atingida, somente pode ser deixada ao ativar a alavanca do joelho, consulte (→ P. 19 - 3.3.2 Alavanca no joelho). Uma mensagem correspondente aparecerá na tela.

6.4.6 Sistema de extração



Botão de extração ON/OFF (ligar/desligar) no modo contínuo

 Clicar nesse botão (→ Fig. 22-22) ativa ou desativa a extração contínua. Quando ativado, o botão acenderá na cor verde.

Botão de extração ON/OFF (ligar/desligar) no modo intermitente

 Clicar nesse botão (→ Fig. 22-23) ativa ou desativa a extração intermitente. Quando ativado, o botão acenderá na cor verde.

Nota

A função extração somente pode ser ativada se houver uma unidade de extração conectada ao aparelho.

6.4.7 Section program (Programa de corte)

Exibe o número de cortes definido ou efetivo.

- Para modificar qualquer uma dessas configurações, clique com o mouse no respectivo botão.
- Clique em Enter para concluir as entradas.



Botão Program (Programa)

- Clicar nesse botão (\rightarrow Fig. 23-24) ativa a exibição do valor definido.
- Clique no campo de valor definido ativado para alterar a configuração.

Botão Pause (Pausar)

- Clicar nesse botão (\rightarrow Fig. 23-25) para o programa de corte.
- Clicar no botão mais uma vez reinicia o programa de corte, retomando o corte atual a partir do ponto em que foi interrompido.

Nota

Os botões somente podem ser ativados no modo Automático. Clicar no botão Start/Stop (Iniciar/ Parar) localizado no campo Mode (Modo) inicia ou para o programa de corte, consulte (\rightarrow P. 36 – 6.4.9 Modo de operação).



6.4.8 Sledge speed (Velocidade do dispositivo corrediço)



Exibe o corte atual ou a velocidade de retorno do curso em mm/s (milímetros por segundo).

 Para modificar gualquer uma das configurações, clique no respectivo valor.

Nota

O monitor gráfico somente fica ativo enguanto o corte estiver em progresso. O corte selecionado no momento e a velocidade do curso de retorno são exibidos através de uma barra verde em uma escala de 0 - 80 mm/s.

6.4.9 Modo de operação

Exibe o corte atual ou a velocidade de retorno do curso em mm/s (milímetros por segundo).

• Para modificar qualquer uma das configurações, clique no respectivo valor.



Nota

É necessário realizar primeiro a inicialização do micrótomo após o início de operação para conseguir trabalhar com o aparelho após ele ser ligado, consulte (\rightarrow P. 31 – 6.3 Initialization (Inicialização)).

Exibe o corte atual ou a velocidade de retorno do curso em mm/s (milímetros por segundo).

Para modificar qualquer uma das configurações, clique no respectivo valor.

Botões antes da inicialização Botões após a inicialização



Fig. 25

- 1 Clicar nesse botão abre a janela Safety check – initialisation (Verificação de Inic segurança - inicialização), consulte (\rightarrow P. 31 – 6.3 Initialization (Inicialização)).
 - Antes da inicialização, o botão pisca em amarelo.
 - Após o procedimento de inicialização ser concluído, a cor do botão Init (Inic) mudará de amarelo para verde.
 - Após alguns segundos, o texto no botão mudará de Init (Inic) para Automatic (Automático).
| 2 | Avanço | Clicar nesse botão coloca o aparelho no modo automático. Quando ativado, o botão acenderá na cor verde. |
|---|-------------------|--|
| 3 | Manual | Clicar nesse botão coloca o aparelho no modo manual. Quando ativado, o botão acenderá na cor verde. |
| 4 | Iniciar/
Parar | Esse botão somente pode ser ativado no modo automático, quando ele inicia ou para o programa de corte. Quando ativados os botões Iniciar/Parar e Automático acenderão em verde. |

6.4.10 (Corte))

Cutting window (Janela Cutting



Exibe as bordas de bloco esquerda (\rightarrow Fig. 26-1) e direita (\rightarrow Fig. 26-2) representadas graficamente por linhas azuis. Ela sindicam o curso horizontal máximo do dispositivo corrediço do micrótomo em uma escala de 0 - 500 mm.

Exibe a posição atual do dispositivo corrediço do micrótomo (→ Fig. 26-3). A posição do dispositivo corrediço é exibida graficamente pela linha verde. Clicar no monitor **Posição efetiva** mudança a configuração.

Os ícones no lado esquerdo e direito da escala (\rightarrow Fig. 26-4) e (\rightarrow Fig. 26-5) são usados para ajustar a metade do bloco esquerda e/ou direita com o valor da posição atual do dispositivo corrediço do micrótomo de acordo com o monitor.

Botão da borda esquerda do bloco (\rightarrow Fig. 26-4)

Clicar aqui abre uma janela de entrada. Aqui é possível configurar o valor no qual o dispositivo corrediço do micrótomo pode ser ajustado manualmente em uma escala de 0 a 500 mm para a posição limite esquerda.

Botão da borda direita do bloco (\rightarrow Fig. 26-5)

Clicar aqui abre uma janela de entrada. Aqui é possível configurar o valor no qual o dispositivo corrediço do micrótomo pode ser ajustado manualmente em uma escala de 0 a 450 mm para a posição limite direita.

6.5 Configurações de parâmetro



Clicar no ícone **Parameter settings (Configurações de parâmetro)** abre a janela configurações de parâmetro.

And a state of the	~	the second se	11 A A A A A A A A A A A A A A A A A A
		E DI L	👷 🚺 🚣
parameter setting	1		
set chamber tempsrature	-20 °C - 30 - +1 °C	cutting speed	0 80 mm/s
alarm temperature	-15 °C - 25 5 °C	return speed	0 80 mm/s
time	1424	left block edge	0 _ 500 mm
date	12.09.06	right block edge	50 mm 0 500 mm
start time 1 defrost	00.00	photopos, dwelling time	30 s 0 255 s
start time 2 defrost	00.00 attention	photopos. triggering time	3 s 0 255 s
dehydration date			
dehydration start time			
dehydration duration	1 48 h	passwordlist	
dehydration T-reduction	0 K 0 20 K	configuration	
section thickness	20 µm 0 200 µm		
extraction value.	70 µm 50 _ 250 µm		

A área de trabalho da janela Parameter settings (Configurações de parâmetro) é dividida da seguinte maneira:

- 1 Configurações de parâmetro
- 2 Lista de senhas
- **3** Configuração

inicialização

4

- 5 Seleção do idioma
- 6 Tensões de referência

6.5.1 Configurações de parâmetro

parameter setting				
set chamber temperature	0 °C - 30 + 1 °C	cutting speed	40 mm/s	0 80 mm/s
alarm temperature	6 'C + 25 5 'C	return speed	40 mm/s	0 80 mm/s -
tme 🗾	4:44	left block edge	200 mm	0 500 mm
date 12	08.061 7	nght block edge	350 mm	0 500 mm
start time 1 defrost 🗾 🚺	0:00	photopos. dwelling time	30 s	0 255 s
start time 2 defrost 🗾 🗖	0.00 activitie	photopos. triggering time	3 5	0255 s
dehydration date				
dehydration start time				
dehydration duration	1 48 h	passwordlist	-	
dehydration T-reduction	0 20 K	configuration	-	
section thickness	0200 μm			
retraction value	0 um 50 250 um			

É possível selecionar configurações diferentes usando o menu Configuração de parâmetro.

Fig. 28

Definição da temperatura da câmara (→ Fig. 28-1)

Clique nesse monitor para alterar o valor selecionado no momento. São permitidos valores de temperatura de -30 a +1 °C.

Temperatura de alarme (\rightarrow Fig. 28-2)

Clique nesse monitor para alterar o valor selecionado no momento. São permitidos valores de temperatura de -25 a -5 °C.



Nota

A Temperatura do alarme não deve ser muito próxima da temperatura definida da câmara. Se a Temperatura do alarme estiver muito próxima da temperatura da câmara, um alarme pode ser disparado bastando trabalhar com o aparelho durante um período de tempo prolongado ou durante o ciclo de degelo diário.

Recomenda-se uma diferença de temperatura de aproximadamente 5 K (Kelvin).

Hora $(\rightarrow$ Fig. 28-3) e data $(\rightarrow$ Fig. 28-4)

date:	08.2005	-
time:	14:46	÷
	- ak -	(name)

- Exibe a data e hora. Clicar nesse monitor abre a caixa de diálogo Horário do sistema (\rightarrow Fig. 29).
- Clicar em uma sub-área do monitor (dia, mês, ano, hora ou minutos) permite alterar a configuração.
- A entrada deve ser confirmada pressionando o botão Ok.

Horário de início 1 do descongelamento (\rightarrow Fig. 28-5)

time:	00	2
	- ak	cancel

Exibe o horário de início 1° ciclo de degelo automático. Clicar nesse monitor abre a caixa de diálogo **Tempo de descongelamento 1** (\rightarrow Fig. 30).

- Clique nos parâmetros individuais (horas ou minutos) para alterar as respectivas configurações.
- A entrada deve ser confirmada pressionando o botão Ok.

Horário de início 2 do descongelamento (\rightarrow Fig. 28-6)

	1	_
time:	00	
	t ak	cance

Fig. 31

Exibe o horário de início 2° ciclo de degelo automático. Clicar nesse monitor abre a caixa de diálogo **Tempo de descongelamento 2** (\rightarrow Fig. 31).

- Clique nos parâmetros individuais (horas ou minutos) para alterar as respectivas configurações.
- A entrada deve ser confirmada pressionando o botão Ok.

Botão Active/Inactive (Ativar/desativar) (\rightarrow Fig. 28-7)

Clicar nesse botão ativa ou desativa o 2º ciclo de degelo automático.



Data da desidratação (\rightarrow Fig. 28-8) Horário de início da desidratação (\rightarrow Fig. 28-9) Duração da desidratação (\rightarrow Fig. 28-10)

date:	IE .08.2005	*
time:	00.00	
duration:	1 1 48h	

Exibe a data e hora de início e a duração do ciclo de desidratação automático. Clicar em uma das indicações abre a caixa de diálogo Horário da desidratação (\rightarrow Fig. 32).

- Clique nos parâmetros individuais (dia, mês, ano, hora ou minuto) para alterar as respectivas configurações.
- A duração desejada do procedimento de desidratação pode ser selecionada no campo duration (duração). São permitidos valores de 1 a 48 horas.
- A entrada deve ser confirmada pressionando o botão Ok.

D Nota

- Para agilizar o procedimento de desidratação, é possível reduzir a temperatura da câmera criostática de desidratação. Isso pode ser feito através do monitor Redução T de desidratação.
- A duração da desidratação dependendo do número de cortes, da espessura de corte e do tipo de tecido. Para usar essa função de forma eficiente, recomenda-se remover resíduos do corte da câmera criostática antes de iniciar a desidratação.

Fig. 32

Redução T da desidratação (→ Fig. 28-11)

Exibe a redução da temperatura para a desidratação. Clique nesse monitor para alterar o valor selecionado no momento. É possível selecionar valores de 0 a 20 K.

Espessura de corte (\rightarrow Fig. 28-12)

Exibe a espessura de corte. Clique nesse monitor para alterar o valor selecionado no momento. É possível selecionar valores de 0 a 200 µm.

Valor de retração (\rightarrow Fig. 28-13)

Exibe o valor de retração selecionado no momento. Clique nesse monitor para alterar o valor selecionado no momento. São permitidos valores de 50 a 250 µm.

Velocidade de corte (\rightarrow Fig. 28-14) Velocidade de retorno (\rightarrow Fig. 28-15)

Exibe a velocidade de corte e de retorno. Clique em um dos monitores para alterar o valor selecionado no momento. São permitidos valores de 0 a 80 mm/s.

Borda esquerda do bloco (\rightarrow Fig. 28-16) Borda direita do bloco (\rightarrow Fig. 28-17)

Exibe a borda esquerda e direita do bloco. Clique no monitor individual para alterar o valor selecionado no momento. São permitidos valores de 0 a 500 mm/s, consulte (\rightarrow P. 37 – 6.4.10 Cutting window (Janela Cutting (Corte))).

Tempo de intervalo de posicionamento da foto (\rightarrow Fig. 28-18) Tempo de ativação de posicionamento da foto (\rightarrow Fig. 28-19)

Exibe o tempo de intervalo de posicionamento e de acionamento da foto. Clique no monitor individual para alterar o valor selecionado no momento. São permitidos valores de 0 a 255 segundos, consulte (\rightarrow P. 60 – 6.11 Modo foto).

Botão Edit (Editar) próximo à Password list (lista de Senha) (\rightarrow Fig. 28-20)

Clicar nesse botão abre a janela User configuration (Configuração do usuário), consulte (\rightarrow P. 42 – 6.5.2 Gerenciamento de senha).

Botão Edit (Editar) próximo à Configuration (Configuração) (\rightarrow Fig. 28-21)

Clicar nesse botão abre a janela Configuration (Configuração), consulte (\rightarrow P. 44 – 6.5.3 Configuration (Configuração)).

Nota

6.5.2 Gerenciamento de senha



Para acessar a Configuração do usuário, o usuário registrado deve ser um administrador.





O monitor Configuração do usuário é dividido nas seguintes colunas:

1	N°.	Exibe o número de execução do programa controlado.
2	ativo	Exibe o status do usuário selecionado. Os usuários ativos são exibidos com um X.
3	Nome do usuário	Exibe o nome do usuário, o qual é introduzido no campo de identificação durante o procedimento de início e de login.
4	Nome completo	Exibe o nome completo do usuário.
5	Direitos do usuário	Exibe o respectivo direito de acesso. O administrador tem acesso total à todas as funções da aplicação. Os Usuários têm apenas acesso limitado.
6	Fechar	Clicar nesse botão fecha a janela User configuration (Configuração do usuário).

Nota

- Clicar duas vezes em uma linha no monitor de configuração abre a caixa de diálogo Configuração do usuário (→ Fig. 34).
- Os administradores têm acesso total à todas as funções da aplicação. Os usuários não têm acesso ao gerenciamento de senhas e aos parâmetros de configuração na janela Parameter setting (Configuração de parâmetro).

no.	<u> </u>	
active	·2	3 4
user name		
full name		
user rights	user	
password		3 5
confirm password		

Fig. 34

Na caixa de diálogo Configuração do usuário, é possível selecionar as seguintes configurações:

1	Nº.	Exibe o número da execução. Não é possível fazer mudanças nesse campo.
2	ativo	Clicar na caixa de seleção define o status do usuário como Ativo . Somente depois dessa etapa o usuário poderá fazer o registro através do procedimento de início e login.
3	Nome do usuário	Insira o nome de usuário desejado. É possível inserir no máximo 10 caracteres (numéricos ou alfanuméricos).
4	Nome completo	Insira o nome e o sobrenome completo do usuário.
5	Direitos do usuário	Clique na linha Direitos do usuário para abrir um menu suspenso. É possível selecionar as propriedades do usuário Administrador ou Usuário .
6+7	Senha e confirmação da senha	Insira a senha necessária para o login e insira a senha novamente para confirmá-la.
8	Excluir	Clicar nesse botão exclui o usuário selecionado sem realizar qualquer consulta de segurança prévia.
9	Ok	Clicar nesse botão salva as entradas e fecha a caixa de diálogo User configuration (Configuração do usuário).
10	Cancelar	Clicar nesse botão fecha a caixa de diálogo User configuration (Configuração do usuário). Qualquer alteração feita não será salva.

6.5.3 Configuration (Configuração)



last main shuft name	Main Shata Navar
Table Transfer House	2
text: comment 1	
text: comment 2	r.
text: comment 3	
test: comment 4	Ē.
text: convent 5	ſ
led: comment 6	Ē.
test: comment 7	

Fig. 35

1	Texto do estudo principal	consulte a explicação na (→ Fig. 36)
2	Texto do estudo secundário	consulte a explicação na (→ Fig. 36)
3	Valores medidos	consulte a explicação na (→ Fig. 37)
4	Geral	consulte a explicação na (→ Fig. 38)
5	Etiquetas	consulte a explicação na (→ Fig. 39)
6	Comentários	consulte a explicação na (→ Fig. 40)
7	Ok	Clicar nesse botão salva as entradas e fecha a janela Configuration (Configuração).
8	Cancelar	Clicar nesse botão fecha a janela Configuration (Configuração) sem salvar as alterações feitas.

Guias Text main study (Texto do estudo principal) (\rightarrow Fig. 35-1) e Text substudy (Texto do estudo secundário) (\rightarrow Fig. 35-2)

A estrutura das duas guias é idêntica. É possível definir um cabeçalho e 7 comentários que podem ser selecionados livremente para cada estudo principal ou estudo secundário.

O texto inserido nos 8 campos de entrada é copiado para a caixa de diálogo para criar estudos principais e estudos secundários. Cada texto individual pode ser formado por até 30 caracteres. A configuração de estudo principal ou estudo secundário está descrita no Capítulo (\rightarrow P. 57 – 6.10 Documentação do corte).

ext: sub-study-name	Sub Study Name:
ext: comment1	1
ext: comment 2	1
ext: comment3	- F.:
ext: comment 4	
ext: comment 5	
ed: comment6	Ē.
est: connert7	

Fig. 36

Guia Measured values (Valores medidos) (\rightarrow Fig. 35-3)

Seleção dos valores medidos que devem ser exibidos na janela Section documentation (Documentação do corte) após selecionar um estudo principal ou estudo secundário.

A configuração de estudo principal ou estudo secundário está descrita no Capítulo (\rightarrow P. 57 – 6.10 Documentação do corte).



Fig. 37

É possível selecionar os seguintes valores medidos:

- · Definição do valor desejado para a temperatura da câmara
- · Valor efetivo da temperatura da câmara
- Temperatura de alarme
- · Valor definido para a espessura de corte
- · Valor efetivo da espessura de corte
- Posição do porta-faca
- Desidratação
- Comentário

Guia General (Geral) (\rightarrow Fig. 35-4)

company / lab:		
Leica GnèH		
printer for label printing:		fork size:
	-	9 -
printer for protocolling		
printer for hardcopies		
	2	
path for export.		
C/		_7
niliton		
second and a state of the second second		

A guia General (Geral) contém os seguintes campos:

1	Company/ lab (Empresa/ laboratório)	Insira o nome da empresa ou do laboratório. Isso é exibido na Barra de status do lado direito, consulte (\rightarrow P. 29 – 6.2 Descrição dos elementos da janela).
2,4,5	Printer selection (Seleção da impressora)	Clicar na respectiva linha abre o menu suspenso. A seleção da impressora é feita aqui, desde que haja alguma presente.
3	Font size (Tamanho da fonte)	Aqui é possível selecionar o tamanho de fonte desejado para as etiquetas.
6	Path for export (Caminho para exportação)	Clique no ícone Export path (Caminho de exportação) abre a caixa de diálogo Path selection for data export (Seleção de caminho para exportação de dados). Aqui é possível selecionar um diretório onde
7		os dados (estudos principais e estudos secundários, valores medidos, eventos e alarmes) devem ser armazenados. O arquivo exportado é



Nota

Se não for possível selecionar uma impressora, será necessário instalar uma posteriormente no sistema operacional usado.

armazenado como um arquivo de texto.

Guia Labels (Etiquetas) (\rightarrow Fig. 35-5)

É possível inserir o texto para as etiquetas nessa guia, consulte (\rightarrow P. 61 – 6.15 Impressão de etiquetas).

- É possível inserir 9 linhas de 50 caracteres cada. As linhas onde não foram inseridos caracteres são impressas como linhas vazias.
- Clicar na caixa de seleção Negrito na respectiva linha ativa a impressão em negrito.
- É possível inserir informações específicas durante a impressão da etiqueta para a saída de variáveis pré-definidas, começando com o caractere especial "@".

	bold
ne 1	F1
ne 2	Γ2
ne 3	Г 3
ine 4	Γ 4
ne 5	Г 5
ine &	Γ 6
ine 7	F7
ine 8	L.S.
ne 9	F •

Fig. 39



Nota

- A repetição do caractere curinga da variável define o comprimento da variável. O caractere curinga da variável @333, por exemplo, exibirá a "temperatura da câmera criostática desejada" com um comprimento de 4 caracteres.
- O caractere "@" representa um caractere.
- As variáveis de texto são sempre impressas alinhadas à esquerda, os números são alinhados à direita.
- As variáveis possíveis estão listadas a seguir.

@ a	Nome do estudo principal	@ 0	Estudo secundário – linha de comentário 5
@ b	Estudo principal – linha de comentário 1	@p	Estudo secundário - linha de comentário 6
@ c	Estudo principal – linha de comentário 2	@ q	Estudo secundário – linha de comentário 7
@ d	Data atual	@t	Horário atual
@ e	Estudo principal – linha de comentário 3	@ 0	Valor medido – número do corte
@f	Estudo principal – linha de comentário 4	@1	Valor medido – data do corte
@ g	Estudo principal – linha de comentário 5	@ 2	Valor medido – hora do corte
@h	Estudo principal – linha de comentário 6	@3	Valor medido – temperatura desejada da câmera criostática
@i	Estudo principal – linha de comentário 7	@4	Valor medido – temperatura efetiva da câmera criostática
@j	Nome do estudo secundário	@5	Valor medido – Temperatura do alarme (sim/não)
@k	Estudo secundário – linha de comentário 1	@ 6	Valor medido – espessura de corte desejada
@I	Estudo secundário – linha de comentário 2	@ 7	Valor medido – espessura de corte efetiva
@ m	Estudo secundário – linha de comentário 3	@ 8	Valor medido – posição do porta-faca
@n	Estudo secundário - linha de comentário 4	@ 9	Valor medido – desidratação (liga/desliga)

Guia Comments (Comentários)(→ Fig. 35-6)

configuration test man study test sub study measured values general labels comments	
0 4 6	comment on section
new change delete	comment on section:
akcancel	ck carcel
Fig. 40	Fig. 41

Os comentários mais comumente usados podem ser inseridos nessa guia.

1	Novo	Clicar nesse botão abre a caixa de diálogo Comment on section (Comentário sobre o corte). (\rightarrow Fig. 41)
		 Você pode inserir um comentário em um corte na caixa de diálogo Comentário sobre o corte.
		 Clicar no botão Ok na caixa de diálogo salva a entrada e fecha a janela.

- Clicar no botão Cancel (Cancelar) fecha a caixa de diálogo Comment on section (Comentário sobre o corte).
 - Qualquer entrada inserida não é salva.
- 2 Alterar Clicar nesse botão abre a caixa de diálogo Comment on section (Comentário sobre o corte). A entrada existente pode ser alterada.
- **3 Excluir** Clicar nessa indicação abre uma caixa de diálogo de consulta de segurança. Se a consulta de segurança for confirmada clicando em **Ok**, o comentário será excluído permanentemente.

6.5.4 Reference voltages (Tensões de referência)



Exibe a tensão de referência da corrente em volts, está inativo.

Botões 1 a 8

Botões 1 a 8 estão inativos.

6.5.5 Seleção do idioma



Os botões de bandeiras indicam os idiomas que podem ser selecionados. Clicar em um dos símbolos de bandeira muda a interface com o usuário para o respectivo idioma.

6.5.6 Inicialização



Fig. 44

Clicar no botão Execute (Executar) no campo de inicialização abre a janela Main (Principal) e surge o botão Init (Inic) no campo Mode (Modo).

Clicar no botão Init (Inic) abre a caixa de diálogo Safety check – initialisation (Verificação de segurança– inicialização), consulte (\rightarrow P. 31 – 6.3 Initialization (Inicialização)).

6.6 Curvas de temperatura



Clicar no ícone Temperature curves (Curvas de temperatura) abre a janela.

Rettesh	Lineal	Incase	L norman 1	stor 1	Stap	- 885	L.		
11101	P 17m2	P 13M1	R Tataman B	R INNEL	P TENZI S	TIME P	18 Bire		
29 1001		E.]
120								_	
80-								_	
63								_	
0									
6) 65 20-									_
e- 23-									_
69- 65 20- 20- 20-									_
6) 6) 3) 8) 3) 4)									
6 6 3 3 -0									



A janela contém as seguintes áreas:

- 1 Área de trabalho
- 2 Diagrama



Nota

O monitor **Curvas de temperatura** serve apenas para análise de falha pelos técnicos de manutenção Leica.

6.6.1 Área de trabalho

1	2	3	4	5	6	•	8
Netrosh	Deed	Drucken	Notesting 1	[] [](Kei)];	Siler		100
P Timi	P 12162	PTIM	7 Title Band B	P. ILLING	IZ TANCA	R HINK	C TRANS

Fig. 46

1	Atualizar	Clicar nesse botão atualiza o monitor de diagrama.
2	Régua	Se clicar nesse botão, surgirá uma régua no diagrama. Use o cursor do mouse para mover a régua para um determinado valor de medição a fim de ler o valor medido com mais precisão.
3	Imprimir	Clicar nesse botão gera uma impressão da tela do diagrama atual exibido.
4	Reaplicar o zoom	Clicar nesse botão redefine a exibição do diagrama de volta à posição original.
5+6	Iniciar e Parar	Clicar em um desses botões inicia ou para a gravação dos valores medidos no diagrama.
7+8	<<< e >>>	Clicar em um desses botões começa a navegação de avanço ou retorno no diagrama.

Ao clicar em uma das caixas de seleção na área de trabalho, os 8 sensores de temperatura do aparelho podem ser exibidos individualmente no diagrama. A cor da fonte das caixas de seleção ajuda a identificar os valores medidos correspondentes no diagrama, os quais são exibidos na mesma cor.

As caixas de seleção podem ser ativadas/desativadas com um clique do mouse:

T1 para 1	T2 para 2	T3 tv1	T4 tv cabeça l
T5 tv2,l	T6 tv2,II	T7 tHg2	T8 Box

6.6.2 Diagrama



A janela contém as seguintes áreas:

- 1 Temperatura em graus centígrados no eixo y
- 2 Data e hora no eixo x

O diagrama pode ser ampliado como segue:

- No diagrama, mantenha pressionado o botão esquerdo do mouse.
- · Com o mouse, crie uma caixa de zoom na área a ser ampliada
- ao arrastar o cursor do mouse para a direita e para baixo ao mesmo tempo.

3

· Libere o botão esquerdo do mouse.

A caixa de zoom do diagrama selecionado é ampliada. Todos os valores medidos ativados através das caixas de seleção na área de trabalho são exibidas.

cores

Representação gráfica dos 8 pontos de

medição de temperatura conectados ao aparelho através de linhas codificadas por

6.7 Lista cronológica de eventos



Clique no ícone Event list (Lista de eventos) para abrir a respectiva janela.

sates	112.08.2006	06:06:00]	
nument	-		
amber	12		print support file
Auto-Trans		message	constructed
2.01.2016 13:38:17		system stapped	
2.01.2000 12:38:38	Serace	User legged as	
12.01.2008 13:38:38	1	wystern started	
12,06,2006 13:54:15	Service	User logged out	
12.01.2006 13:58:32	Service	User segurd in	
12.06.2006 13:55:30		eyeters stagged	
2.02.3005 12:56:40		system stagged	1.0
2.06.3006 13/5/-46	Service	Deet lagged in	
2.06.3006 13:51:46	1	eystem started	
2.58,3006 13:68:38	Service	kode removed	
2.06.3006 13.69.30	Service	spectree removed	
17.00.2016 13.68:38	Service	stedge cleared	
12.01.2006 12:58:30	Service	window closed	
12,00,2000 1258:30	Service	wat waken "Set Buil Start" [1]	
2,06,2008 13:59:56	- internet		
17,08,2008 14:25:29	Service	wat wakes "Set but Force" [1]	
2,08,2006 14,31228	Serves	their legged aut	
2.06.2006 1421537	Service	Deer logged in	
12,012,000 14,36 4	Service	traffe removed	
12.05.3005 1436.40	Secure	apectment removed	
12.00.2009 14.26 #	SETMOS	redie ceerso	
12.01.2009 14:36:48	Service	WERKOW CODE C	
12.00.2009 14.20.40	Service	Beaching Decembers, [1]	
12.00.2000 1438040	COLUMN AND		
12/10/2010 10/212	Bernine .	North an Apple B	
1 AN 1944 1444 277	Service	Contraction of the second seco	
A DA TON ANALY	distantia .		
A DE TRUE TELETT	and the second	And the second	
10.00.000 10.4217	Service	and the second	
12.00.2008 1442/17	Dermite	1.000 C C C C C C C C C C C C C C C C C C	
Company rest, U	Correct of	and asked War had black? \$15	
a second second second	The second se	and before that bear that and	



A área de trabalho é dividida da seguinte maneira:

- 1 Área de trabalho
- 2 Lista de eventos

A Lista de eventos é uma tabela que exibe os eventos cronologicamente por data e hora. Nessa lista, são salvos todos os eventos referentes ao programa.



6.7.1 Área de trabalho









1 Filtro Clicar nesse botão abre a caixa de diálogo Filter (Filtro) (\rightarrow Fig. 50).

Aqui é possível definir um filtro de hora que limita a exibição da tabela de eventos a um dia, uma semana ou um mês.

Para definir um filtro, proceda da seguinte maneira:

- Selecione o intervalo de tempo desejado clicando em um dos botões de rádio **Dia, Semana** ou **Mês**.
- Selecione o dia inicial desejado no calendário exibido. Para isso, é possível usar os dois botões de navegação à esquerda e à direita do cabeçalho Mês.

No campo **Time filter (Filtro por hora**) é possível ver agora o horário inicial (esquerda) e o horário final (direita) do intervalo de tempo selecionado.

É possível definir um filtro adicional no campo Text filter (Filtro por texto).

Clique em **Ok** para fechar a caixa de diálogo e exibir as mensagens de alarme desejadas na lista de eventos.

Clique em Cancel (Cancelar) para fechar a janela sem salvar as alterações feitas.

- 2 Comentário Clicar em um evento na tabela de eventos ativa o campo Comment (Comentário). É possível inserir um comentário sobre o evento selecionado. Após a confirmação com o botão Enter, a observação será exibida na tabela de evento.
- 3 Número de eventos exibidos na lista de eventos.
- 4 Imprimir Clicar nesse botão gera uma impressão da tela do monitor atual.
- **5 Exportar** Clicar nesse botão exporta a tabela de eventos para um arquivo de texto, consulte $(\rightarrow Fig. 38-6) e (\rightarrow Fig. 38-7)$.

6.7.2 Lista de eventos

12.00.2006 (3.00.16) Survive System stanged 12.00.2006 (3.00.16) Evalue Descripted 12.00.2006 (3.00.16) Evalue Evalue 12.00.2006 (3.00.17)	date.time	User	ITTER CARP.	comment.
12.42.306 13.01.03 12.42.306 13.42.13 12.42.306 14.42.13 12.42.306 14.42.17 12.42.306 14.42.17 12.42.	12.00.2000 13:30:17	1128-11-1	system stopped	ar Contra a C
12.82.008 13:00:10 system started 12.82.008 13:62:0 system started 12.82.008 13:62:0 system staged of 12.82.008 13:62:0 system staged 12.82.008 13:62:0 service 12.82.008 13:82:0 service 12.82.008 14:82:0 service 12.82.008 14:82:0 service 12.82.008 14:82:0 service 12.82.008 14:82:0 service 12.82	12.08.2005 13:30:38	Service	User logged in	
12.62.2006 (3.64.15) Trake 2 Ser logged out 3 4 12.62.2006 (3.54.15) Trake 2 Ser logged out 3 4 12.62.2006 (3.54.15) Serulae isystem storgerd isystem storgerd 5 12.62.2006 (3.54.20) Serulae isystem storgerd 5 5 12.62.2006 (3.54.20) Serulae isystem storgerd 5 5 12.62.2006 (3.56.20) Serulae spincimen remound 5	12.08.2095 13:30:38	10000565	system started	
12.02.0006 13:00:L prote 2 bior logged in 3 4 12.02.0006 13:00:L system stopped system stopped 1 12.02.000 13:07:00 system stopped 1 1 12.02.000 13:07:00 system stopped 1 1 12.02.000 13:07:00 system stopped 1 1 12.02.000 13:05:00 Service kindr convoed 1 12.02.000 13:05:00 Service sindre convoed 1 12.02.000 13:05:01 Service that force" [1] 1 12.02.000 13:05:02 Service service interce" [1] 1 12.02.000 14:02:03 Service service interce" [1] 1 12.02.000 14:02:04 Service service interce" [1] 1 12.02.000 14:02:05 Service service interce" [1] 1 12	12.08.2005 13:50:19	Envice	Over logged out	
12.82.2008 13.65:00 system stopped 12.82.306 13.65:00 system stopped 12.82.306 13.65:00 Service 12.82.306 13.66:00 Service 12.82.306 13.66:00 Service 12.82.306 13.66:00 Service 12.82.306 14.86:17 Service <td>12.08.2085 13:50:32</td> <td>moles.</td> <td>2 isor logged in 3</td> <td>4</td>	12.08.2085 13:50:32	moles.	2 isor logged in 3	4
12.02.306 (3.06.30) evidem staged 12.02.000 (3.07.40) evidem staged 12.02.000 (3.07.40) system started 12.02.000 (3.07.40) system started 12.02.000 (3.07.40) service inific removed 12.02.000 (3.07.40) service sinific removed 12.02.000 (3.07.40) service service 12.02.000 (3.07.40) service service (1) 12.02.000 (3.07.40) service (1) service (1) 12.02.000 (3.07.40) service (1) service (1) 12.02.000 (3	12.08,2096 13:55:30	1000	system stopped	
12.82.008 13.57.46 Service 12.82.308 13.58.30 Service 12.82.308 14.58.30 Service 12.82.308 14.58.31 12.82.308	12.08.2005 13:55:40		system stopped	
12.62.206 13.67.26 system started 12.62.206 13.62.00 Service specime remound 12.62.206 13.62.00 Service stabute cleared 12.62.206 Service stabute cleared Service 12.62.206 Service stat sture 'Set hat force' [1] 12.62.206 Service Service stat sture 'Set hat force' [1] 12.62.206 Service Service start logged out 12.62.206 Service Service start logged out 12.62.206 Service start logged out Service 12.62.206 Service start logged out	12.08.2095 13:57:46	Service	User ingged in	
12.05.2006 13:05:00 Service Initia removed 12.05.2006 13:05:00 Service Initia removed 12.05.2006 13:05:00 Service Initia removed 12.05.2006 13:05:00 Service Initia vertice 12.05.2006 13:05:00 Service Initia vertice 12.05.2006 13:05:00 Service Initia vertice 12.05.2006 13:05:00 Service Service Service 12.05.2006 12:05:00 Service Service Service 12.05.2006 12:05:00 Service Initia removed 12.05.2006 12:00 Service Initia Start' [1] 12.05.2006 12:00 Service Initia Start' [1] 12.05.2006 12:00 Service Initia Start' [1] 12.05.2006 12:01:12 Service Initia S	12.08.2006 13:57:46		system started	
12.82.208 52.52:00 Service specimen remound 12.82.208 52.52:00 Service window closed 12.82.208 512.52:00 Service window closed 12.82.208 512.52:00 Service set window closed 12.82.208 512.512:30 Service Set window closed 12.82.208 512.512:30 Service Inter logged out 12.82.208 512.512:30 Service Inter logged out 12.82.208 512.513:30 Service septime removed 12.82.208 512.5140 Service septime removed 12.82.208 512.5140 Service window closed 12.82.208 512.5140 Service set window closed 12.82.208 512.5140 Service set window closed 12.82.208 512.51412 Service set window closed 12.82.208 512.5171 Service set window closed 12.82.208 512.5171 Service set long 512.51 12.82.208 512.5171 Service set long 512.51 12.82.208 512.5171 Service set long 512.51 12.82.208 512.5175 Service set lon	12.08.2005 13:55:30	Service	knife removed	
12.03.2008 (35:00:0) Service window closed 12.03.2008 (35:00:0) Service set window closed 12.03.2008 (35:00:0) Service Service Unit of logged out 12.03.2008 (45:00:0) Service Numer logged out Service 12.03.2008 (45:00:0) Service Numer logged out Service 12.03.2008 (45:00:0) Service Service Numer logged out 12.03.2008 (45:00:0) Service Numer logged out Service 12.03.2008 (45:00:0) Service Service Service 12.03.2008 (45:01:0) Service Service Service 12.03.2008 (45:01:0) Service Service Service 12.03.2008 (46:01:0) Service Service Service 12.04.200	12.08.2086 13:55:30	Service	specimen removed	
T2.0E.2008 13:32:00 Service window closed T2.0E.2008 13:50:00 Service set window closed T2.0E.2008 14:50:00 Service set window closed T2.0E.2008 14:20:20 Service Service (1) T2.0E.2008 14:20:20 Service Service (1) T2.0E.2008 14:20:20 Service User logged out T2.0E.2008 14:20:20 Service User logged out T2.0E.2008 14:20:20 Service User logged out T2.0E.2008 14:20:30 Service specimer removed T2.0E.2008 14:20:40 Service specimer removed T2.0E.2008 14:20:40 Service window closed T2.0E.2008 14:20:40 Service service 10 T2.0E.2008 14:20:40 Service service 11 T2.0E.2008 14:20:40 Service service 11 T2.0E.2008 14:21:40 Service service 11 T2.0E.2008 14:41:22 Service service 11 T2.0E.2008 14:41:27 Service service 11 T2.0E.2008 14:41:75	12.08.2006 13:59:30	Service	sledge cleared	
12.01.2006 13:09:00 Service set value "Set hill Start" [1] 12.01.2006 14:29:29 Service set value "Set hill Start" [1] 12.01.2006 14:29:29 Service beer logged out 12.01.2006 14:29:29 Service User logged out 12.01.2006 14:29:29 Service Infer removed 12.01.2006 14:29:09 Service Infer removed 12.01.2006 14:29:09 Service sindper cleared 12.01.2006 14:29:09 Service sindper cleared 12.01.2006 14:29:00 Service spritem stringped 12.01.2006 14:29:00 Service spritem stringped 12.01.2006 14:29:17 Service Infer removed 12.01.2006 14:29:17 Service Infer removed 12.01.2006 14:29:17 Service spritem stringed 12.01.2006 14:29:17 Service spritem stringed 12.01.2006 14:29:17 Service spritem stringed 12.01.2006 14:29:17 Service	12.08.2006 13:55:30	Service	window closed	
12.08.2008 (35:02.05 set value "Set link Force" [1] 12.08.2008 (42:32.25) Service betwit logged out 12.08.2008 (42:31.25) Service link formored 12.08.2008 (42:31.25) Service kink formored 12.08.2008 (42:31.25) Service sink formored 12.08.2008 (42:31.25) Service sink formored 12.08.2008 (42:36) Service sink formored 12.08.2008 (42:36) Service window closed 12.08.2008 (42:36) Service window closed 12.08.2008 (42:36) Service service 'statistic' 12.08.2008 (42:37) Service service 'statistic' 12.08.2008 (42:37) Service service 'statistic' 12.08.2008 (42:37) Service service'statistic' 12.08.2008 (42:37) Service <t< td=""><td>12.08.2006 13:59:30</td><td>Service</td><td>set value 'Set Init Start' [1]</td><td></td></t<>	12.08.2006 13:59:30	Service	set value 'Set Init Start' [1]	
T2.012.006 (42:529) Service Set value "Set hat Force" [1] T2.012.006 (42:529) Service User logged out T2.012.006 (42:013) Service Iser logged out T2.012.006 (42:013) Service Iser logged out T2.012.006 (42:014) Service Iser logged out T2.012.006 (42:014) Service Iservice Iservice T2.012.006 (42:014) Service Iservice Iservice T2.012.006 (42:04) Service Iservice	12.08.2005 13:59:35			
T2.612.006 1621/23 Service User logged out T2.612.006 142.0137 Service Inder logged out T2.612.006 142.0137 Service Inder removed T2.612.006 142.000 Service Inder removed T2.612.006 142.017 Service Inded removed T2.612.006 142.017	12.08.2005 14:25:29	Service	set value 'Set init Force' [1]	
12.01.2006 10.21127 Service Inter logged in 12.01.2006 10.210-00 Service Uption strenged 12.01.2006 10.21127 Service Service 12.01.2006 10.2117 Service 12	12.08.2005 14:31:23	Service	User logged out	
T2.08.2006 14.2006 14.2006 14.2006 14.0000 14.0000 14.0000 14.0000 14.0000 14.0000 14.0000 14.000	12.08.2005 14:31:37	Service	User logged in	
12.63.2061 4526-30 Service speciment removed 12.63.2061 4526-30 Service sindow closed 12.63.2061 4526-30 Service set value 'Set hill Start' [1] 12.63.2061 4536-35 ervice set value 'Set hill Start' [1] 12.63.2061 4541-22 Service user ervice set value 'Set hill Start' [1] 12.63.2061 4541-22 Service set value 'Set hill Start' [1] 12.63.2061 4541-23 Service set value 'Set hill Start' [1] 12.63.2061 4542-17 Service set value 'Set hill Start' [1] 12.63.2061 4542-17 Service set value 'Set hill Start' [1]	12.08.2005 14:36:40	Service	knde removed	
12.61.2006 1426/40 Service sinchge cleared 12.61.2006 1426/40 Service structure 'Set lint Start' [1] 12.61.2006 1426/40 Service structure 'Set lint Start' [1] 12.61.2006 1426/12 Service User logged in 12.61.2006 1426/12 Service User logged in 12.61.2006 1426/17 Service Index structure 'Set lint Start' [1] 12.61.2006 1426/17 Service vert w/ue 'Set lint Start' [1] 12.61.2006 1426/17 Service structure 'Set lint	12.08.2005 11:36:40	Service	specimen removed	
T2.612.006 1426-00 Service window closed T2.612.006 14261-00 Service set last Start' [1] T2.612.006 14261-00 Service system started T2.612.006 14261-12 Service Service T2.612.006 14261-12 Service Service T2.612.006 14261-12 Service Service T2.612.006 14261-12 Service Service T2.612.006 14261-17 Service Service T2.612.006 14261-17 Service Service T2.612.006 14261-17 Service speciment removed T2.612.006 14261-17 Service speciment removed T2.612.006 14261-17 Service window closed T2.612.006 14261-17 Service started T2.612.006 14261-17 Service start start [1]	12.08.2086 14:36:40	Service	sledge cleared	
12.01.2006 (420:04) Service set value "Set lait Start" [1] 12.01.2006 (420:04) upolem stropent 12.01.2006 (420:07) Service Upolem stropent 12.01.2006 (420:07) Service Imfe removed 12.01.2006 (420:07) Service Imfe removed 12.01.2006 (420:07) Service service	12.08.2086 14:36:40	Service	window closed	
T2/81/2085 154/02 system stopped T2/81/2085 154/127 Service Service sporimen removed T2/81/2085 154/127 Service Service vedge cleared T2/81/2085 154/127 Service Service vedge cleared T2/81/2085 154/127 Service	12.08.2085 14:36:40	Service	sot value 'Sot init Start' [1]	
12.01.2006 16:01:12 eydem stopped 12.01.2006 16:01:27 Barr logged in 12.01.2006 16:01:27 system started 12.01.2006 16:01:75 Service 12.01.2006 16:01:75 Service 12.01.2006 16:01:75 Service 12.01.2006 16:01:75 Service 12.01.2006 16:02:175 Service <	12.00.2005 14:36:45			
T2:01:2006 19:01/27 Service User logged in 12:01:2006 19:01/27 Services started 12:01:2006 19:02:17 Service Initial removed 12:01:2006 19:02:17 Service specimen removed 12:02:2006 19:02:17 Service specimen removed 12:02:00 19:02:17 Service specimen farmoved 12:02:00 19:02:17 Service specimen farmoved	12.08.2006 14:41:12		system stopped	
T2:01:2006 16:41:27 system started T2:01:2006 16:41:75 system started T2:01:2006 16:42:17 Service T2:01:2006 16:42:17 Service T2:01:2006 16:42:17 Service Service window closed T2:01:2006 16:42:17 Service V:01:2006 16:42:17 Service V:01:2006 16:42:17 Service	12.00.2005 14:41:27	Service	User logged in	
12.01.2006 19.42:17 Service Inferremoved 12.01.2006 19.42:17 Service stedge cleared 12.01.2006 19.42:17 Service window closed 12.01.2006 19.42:17 Service window closed 12.01.2006 19.42:17 Service set tot Start' [1]	12.08.2086 14:41:27		system started	
T2:81:2081542:17 Service apocimen removed T2:81:2081542:17 Service dedge cleared T2:81:2081542:17 Service window closed T2:81:2081542:17 Service vertwilue "Set list Start" [1]	12.08.2006 11:42:17	Service	knife removed	
1228220811642172 Service sidoge-cleared 1228220811642172 Service window-closed 1228220811642172 Service set online Set Init Start" [1]	12.08.2086 14:42:17	Service	specimen removed	
12.63.2086 19.42:17 Service vehicles vehicles Sterf [1] 12.63.2086 19.42:17 Service vertealue Set lost Sterf [1]	12.08.2000 14:42:17	Service	sledge cleared	
12.68.2086 14:42:17 Service set willue 'Set link Start' [1]	12,08,2085 19:42:17	Service	window closed	
	12.58,2085 14:42:17	Service	set value. 'Set init Start' [1]	
	CASE MINDON COLM			

Fig. 51

A tabela é dividida nas seguintes colunas:

- 1 Data/hora Data e hora dos eventos.
- 2 Usuário Nome do usuário conectado quando o evento ocorreu.
- 3 Mensagem Mensagens de evento (rápida descrição do evento).
- **4 Comentário** Exibe os comentários relacionados aos eventos, consulte (\rightarrow P. 52 6.7.1 Área de trabalho).

Nota

Mensagens de eventos individuais serão exibidas na lista de eventos por um período máximo de 90 dias a partir da data em que o evento ocorreu. Depois disso, os dados serão salvos em um arquivo de texto, consulte (\rightarrow Fig. 38-6) e (\rightarrow Fig. 38-7).



6.8 Lista de alarmes



Clique no ícone Alarm list (Lista de alarme) para abrir a respectiva janela.

Shee	112.08.2006 08	1.00.000 (12.00.200	6 23:59:59] [1					
transat Index					canfirm	I print	expectible	
our of	steared	sectored	- treet	minage		someword	1/2	٦
	_					_		
	-							
	-		-			-		
						_		
	-		-			-		
	-		-			-		
						-	1	
	-	-				-		



A área de trabalho é dividida da seguinte maneira:

- 1 Área de trabalho
- 2 Lista de alarmes

Exibição cronológica da Lista de alarmes como uma tabela em ordem de data e hora. Nessa lista, são salvos todos os eventos referentes ao programa.

- Se o Comutador de parada de emergência foi ativado, a redefinição deve ser confirmada na lista de alarmes (→ Fig. 53-3).
- Depois disso, é necessário selecionar novamente o programa de corte, consulte (→ P. 35 6.4.7 Section program (Programa de corte)).

6.8.1 Área de trabalho

Ť	Ť		
Gher]117.00.2006.00.00.001		
ment			
mber		confirm	asket

Fig. 53

Na área de trabalho, é possível selecionar os seguintes parâmetros:

1	Filtro	Clicar nesse botão abre a caixa de diálogo Filter (Filtro), consulte (\rightarrow P. 52 – 6.7.1 Área de trabalho).
2	Comentário	Clicar em um evento na lista de alarmes ativa o campo Comment (Comentário).

- É possível inserir um comentário sobre o evento selecionado. Após a confirmação com o botão Enter, a observação será exibida na lista de alarme.
- **3 Número** Número de mensagens de alarme exibidas na lista de alarmes.
- **4 Confirmar** Ao clicar nesse botão, o usuário conectado no momento confirma a mensagem de alarme selecionada anteriormente na lista de alarmes.
- 5 Imprimir Clicar nesse botão gera uma impressão da tela do monitor atual.
- 6 Exportar arquivo
 Clicar nesse botão exporta a lista de alarmes para um arquivo de texto, consulte (→ Fig. 38-6) e (→ Fig. 38-7).



6.8.2 Lista de alarmes

A tabela é dividida nas seguintes colunas:

- 1 **Ocorrido** Exibe a data e hora e que o alarme iniciou
- 2 Removido Exibe a data e hora e que o alarme parou
- **3 Confirmado** Exibe a data e hora em que o usuário conectado confirmou a mensagem de alarme, consulte (\rightarrow P. 55 6.8.1 Área de trabalho)



- 4 Usuário Nome do usuário que confirmou o alarme
- 5 Mensagem Exibe as mensagens de alarme
- 6 Comentário Exibe o comentário feito na respectiva mensagem de alarme

6.8.3 Mensagens de erro: Significado e resolução de problemas

Código de erro	Mensagem de erro	Confirma a eliminação
Erro 01	Knife holder – limit position exceeded (Porta-faca – posição limite excedida)	 Reinicializar o aparelho. Se o mesmo erro aparecer, informar o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente.
Erro 02	Limit position of sledge exceeded (Posição limite do dispositivo corrediço excedida)	 Reinicializar o aparelho. Se o mesmo erro aparecer, informar o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente.
Erro 03	Chamber – Alarm temperature exceeded (Câmara – Temperatura do alarme excedida)	 Verifique se houve uma falta de energia elétrica! Verifique o valor definido para a temperatura do alarme. Ela deverá ser pelo menos 5 K diferente da temperatura da câmara selecionada.
Erro 04	Power failure (Falha de energia)	
Erro 05	Data transfer failed (happens frequently subsequent to a power failure) (Falha na transferência de dados (acontece frequentemente após uma falta de energia elétrica))	 Verifique a conexão do cabo entre o computador e a unidade de controle. Se o mesmo erro aparecer, informar o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente.
Erro 06		 Not defined (Não definido)
Erro 07	Emergency stop activated (Parada de emergência ativada)	Desative a parada de emergência!
Erro 08	Stepper motor – step error (Motor de avanço – erro de avanço)	 Informe o técnico de manutenção.
Erro 09	Refrigerating system – pressure exceeded (Sistema de refrigeração – pressão excedida)	 Verifique a circulação de ar entre o condensador e a unidade de controle. Verifique a distância do aparelho até a parede (pelo menos 50 cm)! Se o mesmo erro aparecer, informar o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente.
Erro 10	Flap limit switch malfunction (Mau funcionamento do comutador de limite da aba)	 Reinicializar o aparelho. Se o mesmo erro aparecer, informar o Serviço de Assistência Técnica ao Cliente.
Erro 11	Call Service Technician (Ligue para a assistência técnica)	 Ligue para a assistência técnica.

6.9 Iluminação da câmara



Clique no símbolo para ligar a iluminação da câmera criostática. Outro clique do mouse desligará a iluminação da câmara. Os ícones ativos acenderão em amarelo.

6.10 Documentação do corte



Clique no símbolo Section documentation (Documentação do corte) para abrir a respectiva janela.



Fig. 55

A janela contém as seguintes áreas:

- 1 Diagrama de árvore
- 3 Tabela de eventos
- 2 Protocolo de estudos

Diagrama de árvore

Exibe todos os estudos principais ou estudos secundários em um diagrama de árvore. Para fins de navegação, clique no sinal de mais ou menos.



Fig. 56

Os diferentes tipos de estudo são identificados pelos símbolos coloridos que antecedem a pasta:

- 1 Ícone de pasta amarelo
- 2 Ícone de pasta verde
- 3 Ícone de pasta azul
- 4 Ícone de pasta amarelo "Saved (Salvo)"

Pasta coletiva para estudos principais

Estudos principais

- Estudo secundário
- Pasta coletiva para estudos principais salvos
- Se clicar em um estudo, o protocolo de estudos e a tabela de eventos serão exibidos no lado direito, consulte (→ P. 58 - Protocolo de estudos).
- Para salvar um estudo principal, selecione-o usando o botão esquerdo do mouse e mova-o para a pasta Saved (Salvo).



Nota

Os estudos principais salvos não podem mais ser editados.

Protocolo de estudos

Ao clicar em um estudo principal no diagrama de árvore (\rightarrow Fig. 56), o monitor a seguir aparecerá na área **Protocolo de estudos**:

0	2		3	
ne	dete	main dudy name		

Fig. 57

A tabela é dividida nas seguintes colunas:

- 1 Nº. Número de execução alocado automaticamente pela aplicação
- 2 Data Data em que o estudo principal foi criado
- 3 Nome do estudo Nome do estudo principal principal

Para criar um novo estudo principal ou estudo secundário proceda da seguinte maneira:

- Clique com o botão direito em um ponto na tabela superior com o mouse. O menu de contexto abrirá.
- Selecione o item de menu **Novo**. Abrirá uma caixa de diálogo para um novo estudo principal ou estudo secundário.

ain study			
date of issue: Main Study Name:	12.08.2006		
		ok	cancel

- Fig. 58
- · Insira o nome do novo estudo principal ou estudo secundário.
- Pressione o botão **Ok** para confirmar a entrada e feche a caixa de diálogo.

Ao clicar em um estudo secundário criado no diagrama de árvore, o monitor a seguir aparecerá na área **Protocolo de estudos**:

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ι				Ī					
n	date/ine	T-set	T-actual	T	zeł t	act	krife holder position	dehydration	conneni
1	09/05/2006 12:42:10	-25 °C	-25 °C	00	35 µm	35 µm	18475 µm	fb	
2	09/05/2006 12:43:15	-25 °C	-25 °C	10	35 µm	35 µm	18440 µm	on	
3	09.05.2006 12.44.21	-25 °C	-25 °C	00	35 µm	35 µm	18405 µm	on	
4	09.05.2006 12:45:17	-25 °C	-25 °C	no	35 µm	35 µm	18370 µm	on	
5	09.05.2006 13:22:10	-25 °C	-25 °C	no	35 µm	35 µm	18335 µm	on	
6	09 05 2006 13 23 43	-25 °C	-25 °C	00	35 µm	35 µm	18300 µm	off	
7	09.05.2006 13:24:41	-25 °C	-25 °C	00	35 um	35 um	18265 um	off	
8	09.05.2006 13.45.10	-25 °C	-25 °C	10	35 µm	35 µm	18230 µm	no	
9	09.05.2006 13:47:02	-25 °C	-25 °C	00	35 µm	35 µm	10195 µm	off	
10	09.05.2006 13:49:16	-25 °C	-25 °C	no	30 µm	30 µm	19165 µm	off	
11	09 05 2006 13 51:34	-25 °C	•25 °C	na	30 pm	30 µm	18135 µm	dit .	

Fig. 59

A tabela é dividida nas seguintes colunas:

1	Nº.	Exibe o número de execução alocado automaticamente pela aplicação,
		na ordem de data de criação do estudo principal
2	Data/hora	Data e hora atuais quando o corte foi feito

- **3 T definida** Temperatura definida na hora em que o corte foi feito
- 4 **T efetiva** Temperatura corrente na hora em que o corte foi feito
- 5 Erro de T Temperatura de alarme na hora em que o corte foi feito
- 6 Definir Espessura de corte definida na hora em que o corte foi feito espessura de corte
- 7 Espessura de Espessura de corte efetiva na hora em que o corte foi feito corte efetiva

8 Posição do Posição do porta-faca na hora em que o corte foi feito porta-faca

- 9 Desidratação Hora em que a desidratação começou/terminou
- **10 Comentário** Os comentários podem ser inseridos pelo usuário

Ao clicar em um estudo secundário criado no diagrama de árvore, o monitor a seguir aparecerá na área **Protocolo de estudos**:

0	2	3	4	
10.	dateAme	uumi	(event)	
1	08.05200612.3015	CM	documentation started	_
2	09.05.2006 12:25:20	CM .	user logged out	
3	09.05.2036 12-41.09	Derenicang	ana logged in	
4	09.05.2006 12:41 56	Dorerikano	set section Bickness [25 mm]	
5	09.05/2006 12:47 34	Derenkanp	documentation accord	
6	09.05.2000 13:20:32	Doreckang	docamentation started	
7	09.05.2036 12:47.43	Derenkamp	ect vection thickness (30 mm)	
8	09.05.200612:48.04	Derenkanip	set exiting speed [15 mm/s]	
9	09.052036135243	Deensanc	documentation stopped	
-		and the second second		



Software

A tabela é dividida nas seguintes colunas:

- 1 N°. Exibe o número de evento em operação automaticamente alocado pela aplicação
- 2 Data/hora Exibe a data ou hora em que o evento ocorreu
- 3 Usuário Exibe o usuário conectado quando o evento ocorreu
- Evento Exibe a mensagem do evento Vermelho: Interrupção da ação Verde: Início da ação Preto: Alteração de um valor, ex. espessura de corte, velocidade do dispositivo corrediço

6.11 Modo foto



Clicar no ícone de foto ativa ou desativa o **Photo mode (Modo foto)** e move o dispositivo corrediço do micrótomo para o batente mecânico limite. Quando ativo, o símbolo acenderá na cor verde.

O **Modo foto** permite posicionar a amostra ou o dispositivo corrediço do micrótomo exatamente para realizar uma ou mais fotos após cada corte.

As configurações para o Tempo de intervalo de posição da foto e o Horário de disparo de posição da foto são configurados em Configuração de parâmetro.

Tempo de intervalo de posição da foto

Para definir por quanto tempo o dispositivo corrediço do micrótomo permanecerá parado na posição da câmera.

Tempo de acionamento da posição da foto

Tempo até que a câmera tire a foto efetivamente usando a câmera conectada, consulte (\rightarrow P. 39 – 6.5.1 Configurações de parâmetro).

6.12 Screen printout (Impressão da tela)



Clicar no ícone Screen printout (Impressão da tela) cria uma impressão da tela atual na impressora especificada, consulte (\rightarrow P. 44 – 6.5.3 Configuration (Configuração)).

6.13 Help (Ajuda)



Clicar no ícone Help (Ajuda) inicia o Adobe Acrobat Reader® e abre o manual no formato PDF.

6.14 Save (Salvar)



Clicar no ícone Save (Salvar) salva os dados de corte. Isso documenta todos os cortes.

São documentados todos os cortes adicionados pressionando o comutador de pedal, consulte (\rightarrow P. 61 - 6.16 Pedal).

6.15 Impressão de etiquetas



Clicar no ícone **Label printing (Impressão de etiqueta)** abre a janela de impressão de etiqueta. Quando ativado, o ícone acenderá na cor verde.

Quando o recurso de impressão de etiqueta está ativo, será impressa uma etiqueta sempre que um corte for concluído.

Consulte (\rightarrow P. 44 – 6.5.3 Configuration (Configuração)) sobre como selecionar os parâmetros de impressão e a impressora para impressão de etiqueta.



Nota

As etiquetas não podem ser impressas sem ativar o ícone Save (Salvar).

6.16 Pedal



Clicar no ícone **Foot switch (Comutador de pedal)** ativa o comutador de pedal opcional conectado ao aparelho, ex. a documentação do último corte realizado será salva quando o comutador de pedal for pressionado.



Nota

O comutador de pedal não pode ser usado sem primeiro ativar o ícone Save (Salvar).



6.17 User log-in/log-out (O usuário se conecta/sai)



Clicar no símbolo desconecta o usuário conectado no momento. Clicar novamente faz surgir a janela de início e login, consulte (\rightarrow P. 29 – 6.2 Descrição dos elementos da janela).

Nota

Sair do aplicativo não para automaticamente ou exclui as ações e configurações iniciadas na aplicação.

6.18 Quitting the application (Sair da aplicação)



Clicar no ícone fecha a aplicação.

Nota

Ao sair da aplicação, todas as configurações feitas são redefinidas. Quaisquer etapas da aplicação ainda em andamento são encerradas.

7. Operação do Leica CM3600 XP

) Nota

Para garantir o manuseio correto do Leica CM3600 XP bem como o uso das mesas de amostra e dos blocos de amostra, recomendamos fortemente a participação no treinamento na aplicação da Leica.

7.1 Lista de verificação

D Nota

- A lista de verificação abaixo oferece uma visão geral sobre como operar com êxito o Leica CM3600 XP.
- O procedimento exato está descrito nos próximos capítulos.
- Recomendamos fazer uma cópia dessa lista de verificação e anexá-la na superfície do aparelho onde esteja claramente visível para garantir que todos os pontos da lista sejam observados.

Etapa	Tarefa	Para o procedimento, consulte:
1	Ligue o aparelho.	$(\rightarrow$ P. 63 – 7.2 Ligação do aparelho)
2	Início do software	$(\rightarrow P. 63 - 7.3 \text{ Iniciar o software})$
3	Ajuste a temperatura da câmera criostática e a temperatura de corte	(→ P. 64 – 7.4 Configuração da temperatura da câmara)
4	Insira a mesa de amostras	$(\rightarrow P. 64 - 7.5 \text{ Mesas de amostra})$
5	Insira a faca	(→ P. 67 - 7.6 Faca)
6	Definição do valor de desbaste	$(\rightarrow$ P. 71 – 7.7 Configuração dos parâmetros de desbaste)
7	Troque a faca	(→ P. 67 - 7.6 Faca)
8	Defina os parâmetros de corte	(→ P. 71 – 7.8 Configuração dos parâmetros de corte)
9	Desidratar a amostra	(→ P. 73 - 7.9 Desidratação dos cortes)

7.2 Ligação do aparelho

Prossiga seguindo as etapas:

- Ligue no chave de alimentação principal, consulte (→ P. 24 5.3 Porta e painel de comutador).
- A refrigeração e unidade de controle são ativadas.
- Ligar o computador e os dispositivos periféricos. Para mais informações, consulte o manual do usuário do computador.

7.3 Iniciar o software

Prossiga seguindo as etapas:

Realizar o Procedimento de início e login, consulte (→ P. 28 - 6.1 Procedimento de início e de conexão).

Nota

Se o Leica CM3600 XP foi totalmente desligado, é necessário realizar um procedimento de inicialização, consulte (\rightarrow P. 31 – 6.3 Initialization (Inicialização)).

7.4 Configuração da temperatura da câmara

Prossiga seguindo as etapas:

 Abra a janela Parameter setting (Configuração de parâmetro) no software e ajuste a temperatura da câmera criostática para o valor desejado, consulte (→ P. 39 – 6.5.1 Configurações de parâmetro).

7.5 Mesas de amostra

Esse capítulo fornece instruções sobre como inserir as mesas de amostra.

Há três tipos diferentes de mesas de amostra:





Fig. 62



Fig. 63

Ao inserir as mensas de amostra, lembre-se:

e soquete integrada (→ Fig. 62)
Mesa de amostra, sem orientação (→ Fig. 63)

 Suporte de amostra, orientável, com junta esférica e soquete separada (→ Fig. 61)
 Mesa de amostra, orientável, com junta esférica

- Antes do corte, é importante garantir que a temperatura da amostra esteja ajustada para a temperatura de corte definida (aproximadamente -20 °C).
- Para colocar a amostra congelada (incluindo a mesa de amostra) no dispositivo corrediço, o portafaca deve primeiro ser movido para sua posição final superior, consulte (→ P. 33 - 6.4.5 Knife movement (Movimento da faca)).

Uma vez que há um risco de lesão considerável ao inserir a mesa/bloco de amostra, observe as seguintes medidas de segurança:

Advertência

- Antes de realizar qualquer trabalho que envolva a faca ou o micrótomo ou dentro da câmera criostática, ative o <u>Comutador de parada de emergência</u>, consulte (→ P. 18 3.3.1 Comutador de parada de emergência).
- Antes de realizar qualquer trabalho que envolva a faca, o micrótomo ou na câmera criostática, mova a alavanca de joelho para cima, consulte (→ P. 19 – 3.3.2 Alavanca no joelho).
- Para qualquer trabalho que envolva a faca, o micrótomo ou dentro da câmera criostática, use as luvas de segurança fornecidas, consulte (→ P. 23 - 5.2 Entrega padrão).

7.5.1 Inserção da mesa de amostra, orientável, com junta esférica

Para inserir a mesa de amostra, orientável com junta esférica e soquete, proceda conforme descrito abaixo. O suporte de amostra, orientável, com junta esférica é inserido da mesma maneira.

Ferramentas necessárias:

• Chave de boca, tamanho 17.

- Use a alavanca do joelho para mover o dispositivo corrediço para a posição de retorno do lado direito, consulte (→ P. 36 6.4.9 Modo de operação) e (→ P. 19 3.3.2 Alavanca no joelho).
- Observe as orientações de segurança no Capítulo (\rightarrow P. 64 7.5 Mesas de amostra).
- Abra a janela, consulte (\rightarrow P. 20 3.3.3 Janela).
- Conecte a mesa de amostra (\rightarrow Fig. 64-1) à peça T (\rightarrow Fig. 64-2).
- Gire a mesa de amostra (\rightarrow Fig. 65-1) 90° no sentido horário.
- Alinhe a mesa de amostra (\rightarrow Fig. 65-1) visualmente.







Fig. 65

- Aperte o parafuso (\rightarrow Fig. 66-3).
- Verifique a orientação e o aperto corretos da mesa de amostra (\rightarrow Fig. 67-1).





Fig. 67

7.5.2 Inserção da mesa de amostra, sem orientação

Ferramentas necessárias:

• Chave Allen tamanho 6

Prossiga seguindo as etapas:

- Use a alavanca do joelho para mover o dispositivo corrediço para a posição de retorno do lado direito, consulte (→ P. 36 6.4.9 Modo de operação) e (→ P. 19 3.3.2 Alavanca no joelho).
- Observe as orientações de segurança no Capítulo (→ P. 64 7.5 Mesas de amostra).
- Abra a janela, consulte (\rightarrow P. 20 3.3.3 Janela).
- Remova o parafuso (\rightarrow Fig. 68-1).
- Levante a peça T (\rightarrow Fig. 68-2) e o anel de suporte (\rightarrow Fig. 68-3).
- Remova os parafusos (→ Fig. 69-4) e as bases (→ Fig. 69-5) localizados no lado direito e esquerdo do dispositivo corrediço.



Fig. 68





- Insira a mesa de amostra, sem orientação (\rightarrow Fig. 70-6) e alinhe visualmente.
- Conecte as bases (→ Fig. 71-5) e aperte os parafusos (→ Fig. 71-4) no lado esquerdo e direito do dispositivo corrediço.
- Verifique a mesa da amostra, sem orientação (→ Fig. 70-6) para saber a orientação e o aperto corretos.









7.6 Faca

⚠

Advertência

Tocar a faca ou movimentar a corrediça do micrótomo acidentalmente

Ferimentos graves por corte e/ou por esmagamento

- Movimente a corrediça do micrótomo para a posição mais adequada para seu objetivo e que garanta a melhor segurança.
- Antes de realizar qualquer trabalho que envolva a faca ou o micrótomo ou dentro da câmara criostática, ative o comutador de parada de emergência, consulte (→ P. 18 3.3.1 Comutador de parada de emergência).
- Para realizar qualquer trabalho que envolva a faca ou o micrótomo ou dentro da câmara criostática, use as luvas de segurança fornecidas, consulte (→ P. 23 – 5.2 Entrega padrão).
- Antes de realizar qualquer trabalho que envolva a faca ou o micrótomo ou dentro da câmera criostática, incline na alavanca dos joelhos para cima, consulte (→ P. 19 3.3.2 Alavanca no joelho).

Esse capítulo fornece instruções sobre como inserir as facas.

- Uma vez que há um risco de lesão considerável, é necessário considerar as anotações acima.
- É possível usar dois tipos de facas no Leica CM3600 XP:

Faca padrão



Porta-lâminas descartáveis e lâmina



Fig. 72

Fig. 73

7.6.1 Inserção das facas padrões

Para inserir uma faca padrão, proceda da seguinte maneira.

Ferramentas necessárias:

· Chave Allen tamanho 4

- Use a alavanca do joelho para mover o dispositivo corrediço para a posição de retorno do lado direito, consulte (→ P. 36 6.4.9 Modo de operação) e (→ P. 19 3.3.2 Alavanca no joelho).
- Observe as orientações de segurança no Capítulo (→ P. 67 7.6 Faca).
- Abra a janela, consulte (\rightarrow P. 20 3.3.3 Janela).





- Remova os parafusos (→ Fig. 74-1) e levante a placa de pressão (→ Fig. 74-2).
- Conecte a faca (\rightarrow Fig. 74-3) na base (\rightarrow Fig. 74-4).
- Conecte a placa de pressão (→ Fig. 74-2) na faca (→ Fig. 74-3).
- Fixe os parafusos (\rightarrow Fig. 74-1).
- Alinhe a faca (→ Fig. 75-3) usando a ferramenta de posicionamento (→ Fig. 75-5). Para isso, coloque a ferramenta de posicionamento no porta-faca (→ Fig. 75-6) pela parte externa. As duas travas de plástico (→ Fig. 75-7) pressionam a faca (→ Fig. 75-3) para a posição correta.
- Aperte os parafusos (\rightarrow Fig. 74-1).
- Ajuste o ângulo da faca, consulte (→ P. 70 7.6.3 Ajuste do ângulo da faca).

7.6.2 Inserção do porta-lâminas descartáveis com lâminas descartáveis

Para inserir o porta-lâminas descartáveis com lâminas descartáveis, proceda conforme descrito abaixo.

Ferramentas necessárias:

- · Chave Allen tamanho 4
- Chave Allen tamanho 2,5

- Use a alavanca do joelho para mover o dispositivo corrediço para a posição de retorno do lado esquerdo, consulte (→ P. 36 - 6.4.9 Modo de operação) e (→ P. 19 - 3.3.2 Alavanca no joelho).
- Observe as orientações de segurança no Capítulo (→ P. 67 7.6 Faca).
- Abra a janela, consulte (→ P. 20 3.3.3 Janela).



Fig. 76



- Remova os parafusos (→ Fig. 76-1) e levante a placa de pressão (→ Fig. 76-2).
- Conecte o porta-lâminas descartáveis
 (→ Fig. 76-3) na base (→ Fig. 76-4).
- Conecte a placa de pressão (→ Fig. 76-2) no porta-lâminas descartáveis (→ Fig. 76-3).
- Insira e aperte os parafusos (\rightarrow Fig. 76-1).
- Solte os parafusos (→ Fig. 77-9) do portalâminas descartáveis (→ Fig. 76-3).
- Insira a lâmina descartável (→ Fig. 76-5). A lâmina descartável está na posição correta quando a lâmina descartável se encaixa de forma justa no batente limite do porta-lâminas descartáveis (→ Fig. 76-3).

Fig. 77

- Aperte os parafusos (\rightarrow Fig. 77-9) do porta-lâminas descartáveis (\rightarrow Fig. 76-3).
- Solte os parafusos (\rightarrow Fig. 76-1).
- Alinhe o porta-lâminas descartáveis (→ Fig. 76-3) usando a ferramenta de posicionamento (→ Fig. 77-6).
- Para isso, coloque a ferramenta de posicionamento no porta-faca pela parte externa (\rightarrow Fig. 77-7).
- As duas travas de plástico (→ Fig. 77-8) pressionam o porta-lâminas descartáveis (→ Fig. 76-3) para a posição correta.
- Aperte os parafusos (\rightarrow Fig. 76-1)
- Ajuste o ângulo da faca, consulte (\rightarrow P. 70 7.6.3 Ajuste do ângulo da faca).

7.6.3 Ajuste do ângulo da faca

Ferramentas necessárias:

Chave Allen tamanho 5

- Observe as orientações de segurança no Capítulo (→ P. 67 7.6 Faca).
- Solte os parafusos (\rightarrow Fig. 78-1).
- Gire o porta-faca (→ Fig. 79-2) e defina o ângulo desejado para a faca na escala (→ Fig. 79-3) (ângulo recomendado = 20°).
- Aperte os parafusos (\rightarrow Fig. 78-1).





Fig. 79

7.7 Configuração dos parâmetros de desbaste

Advertência

<u>/</u>!`

- Por motivo de segurança e precisão, a espessura de desbaste máxima não deve exceder 100 μm por seção.
- Ao desbastar material biológico (especialmente osso), a espessura de corte não deve exceder 50 µm.

Prossiga seguindo as etapas:

- Abra a janela Main (Principal) no software.
- Depois, ajuste a espessura de corte desejada, a velocidade do dispositivo corrediço, a janela de corte e o programa de corte, consulte (→ P. 32 - 6.4 Janela Main (Principal)).
- Ajuste o modo de operação Automatic (Automático) e pressione o botão Start (Iniciar), consulte (→ P. 32 - 6.4 Janela Main (Principal)).
- O procedimento de desbaste será executado automaticamente.

7.8 Configuração dos parâmetros de corte

- · Abra a janela Main (Principal) no software e defina o modo de operação Manual (Manual).
- Depois, ajuste a section thickness (espessura de corte) e a sectioning window) janela de corte, consulte (→ P. 32 - 6.4 Janela Main (Principal)).

7.8.1 Corte da amostra

Para o procedimento de corte, é necessário uma escova, placa de pressão e fita especial de coleta de corte e – dependendo da aplicação – um quadro de desidratação.



Nota

Os acessórios necessários devem ser armazenados na câmera criostática para um certo tempo antes do corte, a fim de garantir que estejam na mesma temperatura da amostra.

Prossiga seguindo as etapas:

• Ative a alavanca do joelho, consulte (\rightarrow P. 19 – 3.3.2 Alavanca no joelho).

7.8.2 Coleta dos cortes

Antes de remover um corte, é necessário colocar um pedaço de fita no tamanho correto na superfície do bloco de amostra. Ao fazer isso, respeite as seguintes instruções de segurança:



Advertência

- Use luvas de segurança.
- Nunca tente pegar ou segurar a faca.
- · Nunca coloque as mãos no espaço entre a amostra e a faca.

- Selecione o modo de operação manual e ajuste a espessura de corte desejada.
- Ative a função de documentação de corte.
- Use a alavanca do joelho para mover o dispositivo corrediço na posição de retorno do lado direito (borda esquerda do bloco de amostra limpa a faca).
- · Corte a amostra e limpe a superfície da amostra com uma escova.
- Corte o comprimento de fita desejado. A largura da fita não deve ser maior do que o bloco de amostra; o comprimento deverá ser longo o bastante para segurar facilmente a fita com sua mão esquerda enquanto corta e coloca o corte completo em um quadro de desidratação.
- Se a fita foi mantida fora da câmera criostática, deixe todo o comprimento da fita por alguns segundos dentro da câmera criostática antes de colocá-la no bloco de amostra, isso garantirá que não haja diferença de temperatura entre a fita e o bloco de amostra.
- Use a placa de pressão para auxiliar a pressionar a fita na superfície do bloco.
- Coloque a fita primeiro no centro depois pressione até as extremidades. Esse método evita a formação de bolhas de ar entre a fita e a superfície do bloco.
- Agora, coloque a fita na posição com uma escova resfriada, papel toalha ou haste de algodão. Nunca toque na face do bloco de amostra com suas mãos.
- Segure a extremidade esquerda da fita em sua mão esquerda. Conduza o micrótomo gentilmente até que o meio de inclusão esteja aparente na borda esquerda da fita.
- Use a placa de pressão para auxiliar a pressionar a fita na superfície do bloco. Para isso, pressione firmemente a placa de pressão no bloco próximo à lâmina da faca.
- Mude a alavanca do joelho para começar o corte; mantenha a placa de pressão pressionada contra o bloco de amostra.
- Cuidadosamente, guie a fita até a parte superior esquerda (distante da amostra) não puxe demais!
- Remova completamente o corte e pare o dispositivo corrediço atrás da faca. Certifique-se de deixar o corte na câmera criostática. Ele não deve ser exposto à temperatura ambiente.
- Verifique o corte.
- · Adicione os dados do corte à documentação.

Remoção do corte

- Fixe o corte ao quadro de desidratação que foi armazenado na câmera criostática.
- Para agilizar o processo de desidratação após a total remoção do corte, é possível usar a desidratação automático ou manual do aparelho.

7.9 Desidratação dos cortes

Para poder armazenar os cortes ou suá-los fora da câmera criostática, eles deverão ser devidamente desidratados. Para isso, o aparelho possui uma função de desidratação programável e uma manual.

Durante a desidratação, a velocidade do ventilador aumenta, agilizando assim a remoção do ar úmido saturado de umidade. A umidade é separada no evaporador.

Durante o curso de um ciclo de desidratação, os ciclos de descongelamento automáticos são ignorados e realizados imediatamente após a conclusão do procedimento de desidratação.

Prossiga seguindo as etapas:

 Abra a janela Main (Principal) no software e ajuste a desidratação automática, consulte (→ P. 32 – 6.4 Janela Main (Principal)).

7.10 Mudança manual do porta-faca para amostras altas



O Leica CM3600 XP pode cortar amostras com uma altura total de 200 mm. Para isso, porém, é necessário fazer a mudança manual do porta-faca. As etapas individuais estão descritas nos seguintes capítulos.

7.10.1



Fig. 80

Interface com o usuário

A interface com o usuário tem um botão 200 adicional (\rightarrow Fig. 80-1) no campo Knife movement (Movimento da faca) da janela principal.

- Para ativar o botão, o porta-faca deverá primeiro ser colocado na posição mais alta (100.000/200.000 μm) usando a interface com o usuário (→ Fig. 80-2).
- O porta-faca deverão então ser mudado manualmente para a posição desejada, consulte (→ P. 75 - 7.10.3 Ajuste da altura do porta-faca) e (→ P. 76 - 7.10.5 Corte de blocos grossos).
- O botão 200 funciona como um comutador. Clicar nele uma vez (o botão acende em verde) define o valor inicial da posição do porta-faca, a partir do qual os cortes subsequentes são contados até 200 mm.
- Clicar mais uma vez desabilita a posição de 200 mm novamente (botão fica cinza).

Nota

- Se for necessário cortar uma amostra mais grossa (mais alta) que 100 mm, é necessário ativar o botão 200 antes de começar o processo de corte para que a exibição no campo Actual position (Posição efetiva) seja definida com um valor de 200.000 µm.
- Isso é importante porque essa é a única maneira para que todos os dados para os valores abaixo da marca 100.000 μm possam ser registrados nos estudos.

7.10.2



Descrição do porta-faca

 $(\rightarrow$ Fig. 81) mostra o porta-faca na posição 100 mm da altura vertical.

 Uma ranhura (→ Fig. 83-2) nas colunas de apoio (→ Fig. 83-1) marcam a posição de 100 mm. Isso exige que a ranhura corresponda à borda superior do porta-faca, consulte (→ Fig. 83).

<u>/!\</u>

Advertência

O porta-faca não deverá jamais ser ajustado na posição inferior pois isso pode causar dano sério do aparelho.



- Quatro parafusos serrilhados (\rightarrow Fig. 82-6) e quatro alavancas de fixação (\rightarrow Fig. 82-7) na frente prendem o porta-faca em sua posição e permitem a troca rápida da altura (100 mm a 200 mm) nas colunas.
- O sensor de temperatura (→ Fig. 84-4) está localizado na lateral do porta-faca nessa versão.

7.10.3



Fig. 83

Ajuste da altura do porta-faca

- Para ajustar o porta-faca nas colunas de apoio (\rightarrow Fig. 83-1), solte primeiro as duas alavancas de fixação (\rightarrow Fig. 82-7) na parte de baixo.
- Depois disso, solte ligeiramente os 4 parafusos serrilhados (\rightarrow Fig. 82-6) e solte as outras duas alavancas de fixação.



- Posicione o porta-faca com a borda superior na ranhura (\rightarrow Fig. 83-2) nas colunas de apoio na posição de 100 mm ou até o final da posição de 200 mm, consulte (\rightarrow Fig. 85).
- Depois disso, reaperte as 4 alavancas de fixação (\rightarrow Fig. 82-7) e quatro parafusos serrilhados (\rightarrow Fig. 82-6).

7.10.4

/!\

Advertência

Antes de poder desinstalar o porta-faca, o sensor de temperatura (\rightarrow Fig. 84-4) precisa ser desconectado.



- · Para soltar o sensor de temperatura, gire o clipe de travamento (\rightarrow Fig. 84-5) até o fundo e puxe o sensor (\rightarrow Fig. 84-4) para fora da montagem.
- Para remover o porta-faca, solte os parafusos serrilhados (\rightarrow Fig. 82-6) e as alavancas de fixação (\rightarrow Fig. 82-7), consulte (\rightarrow P. 75 -7.10.3 Ajuste da altura do porta-faca), depois puxe o porta-faca para cima e remova-o.

7.10.5



Fig. 85

Corte de blocos grossos

- Mova as colunas de apoio (\rightarrow Fig. 85-1) com o porta-faca (clicando em Subir a faca $(\rightarrow$ Fig. 21-16), $(\rightarrow$ Fig. 21-18)) na posição mais alta.
- Posicione o porta-faca com a borda superior no alto das colunas para a posição de 200 mm $(\rightarrow Fig. 85).$
- Clique no botão 200 (→ Fig. 80-1) para definir o valor inicial da posição de medição como 200.000 µm.
- Selecione o modo de operação desejado (manual ou automático) no campo Mode (Modo), consulte (\rightarrow P. 36 – 6.4.9 Modo de operação).
- Execute o corte do produto conforme descrito no Capítulo (\rightarrow P. 72 7.8.1 Corte da amostra).
- Uma vez que a posição de medição atinja 100.000 µm, interrompa o registro do corte (para desativar o item de menu Salvar, consulte (\rightarrow Fig. 86) em Extras no estudo) e troque o porta-faca.
- Isso requer a colocação das colunas de apoio de volta na posição mais alta (→ Fig. 85) e o ajuste do porta-faca na posição 100 mm conforme descrito no capítulo (→ P. 75 - 7.10.3 Ajuste da altura do porta-faca).

Desinstalação do porta-faca

7

- · Continue o corte até ser possível obter cortes viáveis novamente.
- A documentação do corte pode agora ser retomada no estudo correspondente ativando os itens de menu necessários.



Fig. 86

8. Limpeza e manutenção

8.1 Limpeza

Advertência

- Desligue o aparelho antes de cada limpeza.
- Use luvas de segurança ao limpar o aparelho.
- Quando for usar produtos de limpeza, observe as instruções de segurança do fabricante e as regulamentações do laboratório vigentes no país de uso.
- Não utilize nada do que segue para limpar as superfícies externas do aparelho: álcool, detergentes que contenham álcool (limpa-vidros!), pós de limpeza abrasivos, solventes que contenham acetona ou xilol!
- Nenhum líquido poderá entrar em contato com as conexões elétricas ou ser derramado no interior do aparelho!
- Resíduos de amostra radioativa devem ser descartados de acordo com as regulamentações de segurança em radiação locais.

Nota

- Para a limpeza e desinfecção da câmera criostática de aço inoxidável e do micrótomo, use desinfetantes comerciais a base de alcoólica ou álcool.
- As superfícies externas da câmera criostática e a unidade de controle podem ser limpos com produtos de limpeza suaves de uso doméstico.

8.1.1 Remoção do micrótomo

Nota

- Geralmente, não é necessário extrair o micrótomo da câmera criostática.
- Contudo, se desejar levantar o micrótomo removendo-o do gabinete, ex. para uma limpeza mais profunda, é fortemente recomendado usar uma talha instalada no teto acima do aparelho.



Advertência

- Por motivo de segurança, recomendamos que o micrótomo não seja levantado (190 kg) do gabinete sem o equipamento de içamento necessário! Não tente levantar o micrótomo da câmera criostática manualmente, mesmo que haja várias pessoas para ajudar.
- Ao remover o micrótomo (aproximadamente 190 kg), deverá ser usada uma talha de teto que suporte o peso do aparelho.

Ferramentas necessárias:

• Chave Allen tamanho 6

Prossiga seguindo as etapas:

- Observe as orientações de segurança no Capítulo (→ P. 16 3. Segurança).
- Desligue o aparelho e desconecte a tomada de alimentação, consulte (→ P. 25 5.3.1 Porta e funções do comutador).
- Remova a faca do porta-faca, consulte (\rightarrow P. 67 7.6 Faca).
- Trave a janela, consulte (\rightarrow P. 20 3.3.3 Janela).
- Abra a tampa da câmara, consulte (\rightarrow P. 20 3.3.4 Gabinete).



Fig. 87

- Remova os parafusos (→ Fig. 87-1) e solte-os (→ Fig. 87-2). Ao remover os parafusos (→ Fig. 87-1), certifique-se de guardar os anéis espaçadores (→ Fig. 87-3) localizados entre o suporte (→ Fig. 87-4) e o micrótomo (→ Fig. 87-5).
- Dobre as tampas da correia (\rightarrow Fig. 87-6).
- Desconecte as conexões (\rightarrow Fig. 87-7) no lado esquerdo do gabinete (não no micrótomo).
- Fixe os cabos ou cintas apropriadas para o peso nas alças de transporte (\rightarrow Fig. 87-8).
- Cuidadosamente, levante o micrótomo (\rightarrow Fig. 87-5) do gabinete usando a talha.
- Ao faze risso, fixe seguramente o micrótomo (→ Fig. 87-5) para evitar rotação ou vibrações pois isso pode causar dano ao gabinete.

8.2 Manutenção

Nota

- O aparelho requer manutenção da Assistência técnica da Leica anualmente.
- O interruptor de botoeira da refrigeração deve ser pressionado ao menos uma vez por ano.

8.2.1 Lubrificação



2 CARACTERIZATION OF CONTRACT ON OF CONTR

Fig. 88

Desrosqueie as duas tampas (\rightarrow Fig. 88-1). O nível de óleo deve estar acima dos tubos capilares pequenos (\rightarrow Fig. 88-2).

Abastecimento dos reservatórios de óleo

Solte as duas tampas (\rightarrow Fig. 88-1) e reabasteça com óleo de baixa temperatura PDP 38 (número de pedido, consulte (\rightarrow P. 82 – 9.1 Informações sobre pedidos)).

Depois aparafuse novamente as duas tampas (\rightarrow Fig. 88-1).



Fig. 89

Lubrificação das guias do dispositivo corrediço

A guia do dispositivo corrediço (\rightarrow Fig. 89-3) deve ser lubrificada uma vez por mês com óleo de baixa temperatura PDP 38 (número do pedido, consulte (\rightarrow P. 82 – 9.1 Informações sobre pedidos)).

8.2.2 Descongelamento

Há três procedimentos de descongelamento disponíveis:

- Descongelamento automático I
- Descongelamento automático II
- Descongelamento manual

Descongelamento automático I

O ciclo de degelo ocorre automaticamente uma vez em cada 24 horas. O próprio ciclo de degelo é obrigatório, ex. não pode ser desativado pelo usuário. O horário de início pode ser selecionado livremente, consulte (\rightarrow P. 39 – 6.5.1 Configurações de parâmetro).

Descongelamento automático II

Se o ciclo de degelo automático I não for suficiente (alta umidade, alta temperatura ambiente), o ciclo de degelo II deve ser ativado também, consulte (\rightarrow P. 39 – 6.5.1 Configurações de parâmetro).

Descongelamento manual

Esse ciclo de degelo pode ser ativado manualmente e começa imediatamente, consulte (\rightarrow P. 33 – 6.4.3 Automatic defrost (Descongelamento automático)).

9. Acessórios

9.1 Informações sobre pedidos

Designação	Nº de pedido
Mesas de amostra	
Mesa de amostra, sem orientação, 40 x 80 mm	14 0022 50103
Mesa de amostra, sem orientação, 80 x 180 mm	14 0022 50105
Mesa de amostra, com orientação, com junta esférica e soquete de 120 x 200 mm	14 0022 50106
Mesa de amostra, com orientação, com junta esférica e soquete de 120 x 250 mm	14 0417 19635
Mesa de amostra, com orientação, 150 x 450 mm	14 0022 50107
Suportes de amostra	
O suporte de amostra especial, orientável, com junta esférica e soquete, para mesas de amostra sem orientação, tamanho máximo da amostra 55 x 70 mm	14 0417 24784
Quadros de inclusão	
Quadro de inclusão, 40 x 80 mm	14 0022 50123
Quadro de inclusão, 80 x 180 mm	14 0022 50126
Quadro de inclusão, 120 x 200 mm	14 0022 50125
Quadro de inclusão, 120 x 250 mm	14 0417 19632
Quadro de inclusão, 150 x 450 mm	14 0022 50127
Sistema de lâminas descartáveis para cortes criostáticos de grande superfície	
Porta-lâminas descartáveis Leica 157 AR, para lâminas descartáveis, tipo H 45 L	14 0417 26152
1 distribuidor com lâminas descartáveis 10 H 45 L, com cobertura especial, 45°, e 157 mm de comprimento (não pode ser usado com outros porta-lâminas ou aparelhos)	14 0216 26153
Ferramenta de posicionamento	
Ferramenta de posicionamento para lâminas descartáveis	14 0417 28760
Ferramenta de posicionamento para faca de aço ou carboneto de tungstênio	14 0417 19141
Facas do micrótomo	
Faca de carboneto de tungstênio, em ângulo de 35°, com 160 mm de comprimento	14 0216 19157
Faca de carboneto de tungstênio, em ângulo de 20°, com 160 mm de comprimento	14 0216 19156
Estojo da faca para faca 160 mm	14 7022 50148

Acessórios 9

Designação	Nº de pedido
Acessárias de congelemento	
Dispositivo de congelamento para alinhamento da amostra	1/ 0022 50152
	14 0022 30132
Fita de coleta de corte	
Fita de coleta do corte, 76 mm x 66 m	14 0417 39651
Fita de coleta do corte, 148 mm x 66 m	14 0417 39652
Óleos e graxas do micrótomo	
Óleo especial PDP 38, frasco de 100 ml para Leica CM3600 XP	14 0336 06099
Óleo especial PDP 38, frasco de 500 ml para Leica CM3600 XP	14 0336 06101
Graxa de baixa temperatura, para Leica CM3600 XP	14 0022 50192
Acessórios de desidratação	
Quadros de desidratação (plástico) para Leica CM3600 XP	14 0417 32995
Suporte do quadro (para 4 quadros de desidratação) para Leica CM3600 XP	14 0417 32996
Outros acessórios	
Bandeja de resíduos de corte	14 0417 32980
Bandeja	14 0417 32993
Ajuste de altura do quadro 100 mm, montagem	14 0417 33970
Contratos de assistência técnica	
Contrato de Manutenção Leica CM3600 XP	14 0417 32590
Treinamento na aplicação	
Treinamento na aplicação para Leica CM3600 XP	14 0417 32587

10. Garantia e assistência técnica

Garantia

A Leica Biosystems Nussloch GmbH garante que o produto do contrato entregue foi submetido a um amplo procedimento de controle de qualidade com base nas normas de teste na fábrica Leica e que o produto não apresenta defeitos, além de estar em conformidade com todas as especificações técnicas e/ou todas as características garantidas no contrato.

A abrangência da garantia depende do conteúdo de cada contrato celebrado. Os termos da garantia da organização de vendas Leica ou de outra organização da qual você comprou o produto do contrato devem ser aplicados de maneira exclusiva.

Informações sobre assistência técnica

Caso precise de suporte técnico ao cliente ou de peças de reposição, entre em contato com seu representante ou concessionário Leica em que você adquiriu o aparelho.

Por favor, forneça as seguintes informações:

- Nome do modelo e número de série do aparelho.
- · Localização do aparelho e nome de uma pessoa de contato.
- Motivo para a chamada de manutenção.
- A data de entrega do aparelho.

Manutenção preventiva anual

A Leica recomenda executar a manutenção preventiva anual que deve ser realizada por um representante de serviço Leica qualificado.

11. Desativação e descarte

Advertência

<u>/!</u>`

O aparelho ou partes do aparelho devem ser descartadas de acordo com as regulamentações locais aplicáveis. Todos os objetos contaminados com reagentes derramados devem ser imediatamente desinfetados com um desinfetante adequado, a fim de evitar a propagação para outras áreas do laboratório ou para profissionais do laboratório.

Siga as orientações do capítulo de Limpeza e Manutenção e a Declaração de descontaminação ao final destas Instruções de uso que traz observações sobre a limpeza do Leica CM3600 XP.

O aparelho pode ser contaminado ao usar amostras com risco biológico. É necessário desinfetar cuidadosamente o aparelho antes de recomissioná-lo ou descartá-lo (ex. múltiplas etapas de limpeza, desinfetação ou esterilização). Descarte o aparelho em conformidade com as especificações laboratoriais aplicáveis. Para mais informações, entre em contato com seu representante Leica.



Os componentes do aparelho, como computador, monitor, etc. rotulados com o contentor de lixo riscado são afetados pela Diretriz Europeia 2002/96/EC para Resíduo de equipamento elétrico e eletrônico (WEEE) do Parlamento Europeu e o Conselho de 27 de janeiro de 2003.

Estes objetos devem ser descartados através dos pontos de coleta, em conformidade com as regulamentações locais. Mais informações sobre o descarte do aparelho estão disponíveis junto à sua empresa de descarte local ou à equipe de suporte local da Leica.

12. Confirmação de descontaminação

Todos os produtos devolvidos à Leica Biosystems ou que passaram por manutenção no local devem ser limpos e descontaminados adequadamente. O modelo de certificado de descontaminação associado pode ser encontrado no nosso website www.LeicaBiosystems.com no menu do produto. Esse modelo deve ser usado para inserir todos os dados necessários.

Se um produto for devolvido, uma cópia do certificado preenchido e assinado deve ser anexado ou entregue a um técnico de manutenção. O usuário é responsável por produtos que são devolvidos sem um certificado de descontaminação preenchido ou sem um certificado de descontaminação. Remessas de devolução classificadas pela empresa como fonte de risco em potencial serão devolvidas ao remetente à custa e risco do mesmo.

www.LeicaBiosystems.com



Leica Biosystems Nussloch GmbH Heidelberger Strasse 17 - 19 69226 Nussloch Germany

Tel.: +49 - (0) 6224 - 143 0 Fax: +49 - (0) 6224 - 143 268 Web: www.LeicaBiosystems.com